

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 93 (1975)
Heft: 25

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 25 - 273

Bern, Freitag 31. Januar 1975
Berne, vendredi 31 janvier 1975

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés
93. Jahrgang
93^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 25 - 31. 1. 1975

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Geschäftsöffnungsverbot - Sperrfrist.
Interpunkt G.m.b.H., in Basel.
Mischgutwerke Zürich AG in Liquidation, Zürich.
Société du battoir de Chevroux en liquidation, à Chevroux.
Ponçage Sà r.l., Les Cullayes.
Prochimica SA, Zug.
Menuiserie Monney SA, Carouge.
Société du Battoir à Grains de Goumoens-la-Ville. - Société Coopérative en liquidation.
Sporting Bowling SA en liquidation, Lausanne.
S.I. Tolorama en liquidation.
Globefinishing Mills SA, Chiasso.
Vaxoil SA in liquidazione, Chiasso.
Campia SA, in Lugano.
Immobiliare Sant'Emilia SA, in Lugano.
Desunt SA, Lugano.
Testamentseröffnung.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Struktur des schweizerischen Aussenhandels im Dezember 1974.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Bern, Uri, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt,
Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis,
Neuchâtel, Genève.

Bern - Berne - Berna

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

17. Januar 1975. Sanitäre Installationen.
Ernst Wingeler, vormals Gebr. Wingeler, in Trubschachen, Erstellung von sanitären Installationen, Zentralheizungen und Wasserfassungen (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1956, S. 1194). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

17. Januar 1975.
Ilfis-Holzbau Emmenmatt i. E., Bärtschi-Arm & Sohn, in Emmenmatt, Gemeinde Lauperswil, Zimmergeschäft, Spezialgeschäft für Kleinbauten, Geflügelhäuser, Weekendhäuser, Autogaragen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1958, S. 3199). Infolge Todes des Ernst Bärtschi und der Rosette Bärtschi-Arm ist die Gesellschaft aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Ein Teil der Aktiven und Passiven (ohne Grundstücke) gehen über an die nachstehend eingetragene Einzelfirma «Ilfis-Holzbau, Herbert Bärtschi, 3543 Emmenmatt», in Emmenmatt, Gemeinde Lauperswil.

17. Januar 1975. Zimmerci und Kleinbauten.
Ilfis Holzbau, Herbert Bärtschi, 3543 Emmenmatt, in Emmenmatt, Gemeinde Lauperswil. Inhaber der Firma ist Herbert Bärtschi, von Hasle b. B., in Emmenmatt, Gemeinde Lauperswil. Die Firma übernimmt einen Teil der Aktiven und Passiven (ohne Grundstücke) der vorstehend gelöschten Firma «Ilfis-Holzbau Emmenmatt i.E., Bärtschi-Arm & Sohn». Zimmergeschäft, Spezialgeschäft für Kleinbauten, Geflügelhäuser, Weekendhäuser, Autogaragen.

Bureau Nidau

16. Dezember 1974. Liegenschaften.
P. u. W. Stauffer, in Nidau, Ventilationsanlagen, insbesondere Entstaubungs- und Spänetransportanlagen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1970, S. 2706). Die Geschäftsnatur wird geändert in Verwaltung sowie Kauf und Verkauf von Liegenschaften.

Bureau de Porrentruy

16. janvier 1975. Imprimerie.
Le Jura en liq., à Porrentruy, exploitation d'une imprimerie, etc., société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC du 13. 8. 1973, No 187, p. 2258). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

16. Januar 1975. Dachdeckerei.
Hans Haldmann, in Oberdiessbach, Dachdeckergeschäft (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1948, S. 1111). Die Firma wird infolge Übernahme der Aktiven und Passiven durch die nachstehend eingetragene Kommanditgesellschaft «Haldmann & Co.», in Oberdiessbach, gelöscht.

17. Januar 1975. Dachdeckerei.
Haldmann & Co., in Oberdiessbach. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Januar 1975 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Hans Haldmann, jun., von Bowil, in Oberdiessbach. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 1000 ist Hans Haldmann, sen., von Bowil, in Oberdiessbach. Dachdeckergeschäft. Beide Gesellschafter vertreten die Gesellschaft mit Einzelunterschrift. Mattenweg.

17. Januar 1975. Mülerei.
Jakob Lanzrein, in Oberdiessbach, Kundenmüllerei (SHAB Nr. 144 vom 22. 6. 1956, S. 1607). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

17. Januar 1975. Käse.
Joh. Bichsel Sohn & Co., in Grosshöchstetten, Handel mit Käse, Käseerzeugnissen und -papieren, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1969, S. 73). Ulrich Bichsel, von Eggwil, in Grosshöchstetten, ist am 1. Januar 1974 als Gesellschafter eingetreten.

17. Januar 1975. Gartenbau, Baumschule.
Heinrich P. Daepf, in Münsingen, Gartengestaltung und Baumschule (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1936, S. 98). Die Firma wird infolge Geschäftsführerganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «J. G. Daepf, Baumschule», in Münsingen, übernommen.

17. Januar 1975.
J. G. Daepf, Baumschule, in Münsingen. Inhaber der Firma ist Johann Georg Daepf, von Oppligen, in Münsingen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Heinrich P. Daepf», in Münsingen. Baumschule. Bärenstutz 7.

17. Januar 1975. Dosen, Büchsen.
Aktiengesellschaft «Union» Oberdiessbach (Société anonyme «Union» Oberdiessbach), in Oberdiessbach, Fabrikation von blanken und bedruckten Dosen, Büchsen usw. (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1973, S. 2578). Die Prokura des Paul Wyler ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Karl Wüthrich, von Basel und Trub, in Thun.

17. Januar 1975.
Fritz Müller, Musikhaus, in Konolfingen. Inhaber der Firma ist Fritz Müller, von Williberg AG, in Konolfingen. Handel mit und Verkauf von Musikinstrumenten und deren Bestandteilen. Thunstrasse 144.

Bureau Thun

16. Januar 1975. Sportfischergeräte.
W. Stucki AG, in Thun, Herstellung und Vertrieb sowie Import und Export von Sportfischergeräten (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1973, S. 257). Der Geschäftsführer Hanspeter Krieger, von Grosshöchstetten, in Thun, wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt. Er führt wie bis anhin Einzelunterschrift.

17. Januar 1975. Bauten.
Brodbeck & von Gunten, in Thun, Hoch- und Tiefbauunternehmung, Gussasphalt- und Teerschotterbeläge, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 11. 4. 1949, S. 959). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1973 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

17. Januar 1975. Malerei.
Johann Frey, in Steffisburg, Betrieb eines Malergeschäftes (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1951, S. 3034). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Uri - Uri - Uri

17. Januar 1975.
Cayah Shipping and Trading AG, in Altdorf UR. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. Januar 1975 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Kauf und Verkauf von Hochsee- und Binnenschiffen, die Durchführung von Transporten auf hoher See und in Binnengewässern auf eigene Rechnung wie auf Rechnung Dritter sowie die Schiffsmaklerei. Die Gesellschaft kann sich bei gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberkonten zu Fr. 1000, und ist voll liberriert. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern ihre Namen und Adressen bekannt sind, andernfalls im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört an: Dr. Richard Allemann, von Zürich, in Herlitzberg ZH, als einziger Verwaltungsrat; er führt Einzelunterschrift. Domizil: bei Dr. Ernst Naef, Dätwylerstrasse 6.

Schwyz - Schwytz - Svitto

16. Januar 1975.
Gottlieb Kessler, Akkord-Unternehmung, in Siebnen, Gemeinde Galgenen. Inhaber dieser Firma ist Gottlieb Kessler-Keller, von Schübelbach, in Siebnen, Gemeinde Galgenen. Einzelprokura wurde erteilt an Josy Kessler-Keller, von Schübelbach, in Siebnen, Gemeinde Galgenen. Ausführung von Maurer-, Schal- und Armierungsarbeiten im Akkord. Domizil: Wägitalerstrasse 20.

16. Januar 1975. Vieh.

Gebr. Mettler AG, in Seewen, Gemeinde Schwyz, Viehzucht, Viehexport und Viehhandel (SHAB Nr. 141 vom 22. 6. 1964, S. 1923). Präsident Anton Mettler und Vizepräsident Gottfried Mettler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Josef Mettler, bisher Sekretär, ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt wie bisher Einzelunterschrift. Domizil: Gardweg 5.

16. Januar 1975.
DOM AG, Zylindereschlossfabrik, in Altdorf, Fabrikation von, Handel mit, Vertrieb und Montage von Zylindereschlössern (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1970, S. 2935). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. November 1974 hat die Gesellschaft den Firmennamen DOM AG, Sicherheits-Technik abgeändert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Neues Domizil: Breitestrasse 1.

16. Januar 1975. Hoch- und Tiefbau.
A. Audermaur's Söhne AG, in Schwyz, Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens usw. (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1967, S. 2127). Die Prokura von Franz Schuler ist erloschen.

Glarus - Glaris - Glarona

17. Januar 1975. Immobilien.
Intasa A.G., in Glarus, Erwerb, Erstellung, Finanzierung, Vermittlung und Veräußerung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1971, S. 449). Walter Jakob Guyer, Sekretär, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat und zugleich als dessen Sekretär wurde gewählt: Joachim Grosser, von Thalwil ZH, in Mutschellen, Gemeinde Berikon AG; er zeichnet einzeln.

17. Januar 1975. Hotel.
Hotel Ziegelbrücke, F. Greber-Nyfelner, in Ziegelbrücke, Gemeinde Niederurnen. Betrieb des Hotels und Restaurants Ziegelbrücke (SHAB Nr. 300 vom 24. 12. 1964, S. 3864). Diese Einzelfirma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

17. Januar 1975. Hotel.
Hotel Ziegelbrücke Peter Brändli-Wornig, in Ziegelbrücke, Gemeinde Niederurnen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Emil Peter Brändli-Wornig, von Illnau ZH, in Ziegelbrücke, Gemeinde Niederurnen. Betrieb des Hotels und Restaurants «Ziegelbrücke». Ziegelbrückstrasse 85.

17. Januar 1975. Handelsgeschäfte.
Stinnes Intertrade AG, in Glarus, Handel ausserhalb der Schweiz im internationalen Bereich mit Stahl, festen und flüssigen Brennstoffen usw. (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1975, S. 77). Zum Direktor wurde ernannt: Henry Ambak, dänischer Staatsangehöriger, in Holte (Dänemark); er zeichnet zu zweien.

17. Januar 1975. Waren aller Art.
Organon AG (Organon S.A.) (Organon Ltd.), bisher in Glarus, Handel mit Waren aller Art und Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte usw. (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1974, S. 2232). Infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1975, S. 85) wird diese Firma von Amtes wegen gelöscht.

Zug - Zoug - Zugo

17. Januar 1975. Beteiligungen.
Delphes A.G., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. Januar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Aktien in- und ausländischer Gesellschaften auf eigene und Rechnung Dritter, Übernahme von Kommissions- und Treuhändertätigkeiten im allgemeinen, Kauf und Verkauf von Immobilien im Ausland, Ueberbauung und Verwaltung von Liegenschaften, Beteiligung an ähnlichen ausländischen Gesellschaften. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberkonten zu Fr. 1000, Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft; dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Diego Lissi, von Bissone, in Lugano, als Präsident und Alberto Colenberg, von Cumbel, in Arrogno, als Sekretär. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 9 (c/o Fidinam A.G.).

17. Januar 1975. Waren aller Art.
Zoom AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art, insbesondere der elektrotechnischen Branche usw. (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1973, S. 3301). Einzelunterschrift wurde erteilt an: Gunnar Berga, schwedischer Staatsangehöriger, in Zug, Direktor; Lennart Agnéus, schwedischer Staatsangehöriger, in Baar, Vizedirektor.

17. Januar 1975.
AWS Auto-Waschstrassen AG, in Zug, Installation und Betrieb von Fliessband-Autowaschstrassen und sonstigen Wascheinrichtungen für Automobile usw. (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1974, S. 807). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ordentliche Generalversammlung vom 18. April 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die bisherigen 21 000 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in 2100 Inhaberkonten zu Fr. 1000 sowie die bisherigen 1800 Inhaberkonten zu Fr. 500 in 875 Inhaberkonten zu Fr. 1000 und in 100 Inhaberkonten zu Fr. 250 umgewandelt. Das Aktienkapital von Fr. 3 000 000 ist nun eingeteilt in 2975 Inhaberkonten zu Fr. 1000 und in 100 Inhaberkonten zu Fr. 250. Weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Hans Joachim Wolf, Präsident, Dr. Wolfgang Oppenheimer und Manuel Beer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Guido M. Renggli, bisher Mitglied, wurde zum Präsidenten des Verwaltungsrates ernannt. Er zeichnet nun nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Jacques Teisserenc, französischer Staatsangehöriger, in Düsseldorf; François Ordinaire, französischer Staatsangehöriger, in Düsseldorf; Jean Philip Antenen, von Oberdiessbach BE, in Genf, und Pierre Sciclounoff, von und in Genf. Sie führen Einzelunterschrift.

17. Januar 1975. Beteiligungen.

Contact S.A., bisher in Chur (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1958, S. 511). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Dezember 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Zweck: Beteiligung in irgendwelcher Form an in- und ausländischen Unternehmen auf dem Gebiete des Handels und der Industrie sowie die Anlage und Verwaltung von Kapitalien. Die Gesellschaft ist auch befugt, Liegenschaften im In- und Ausland zu erwerben und zu veräussern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 15. 11. 1947 und wurden am 13. 2. 1958 letztmals revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Otto Koller, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, zugleich als Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Franz Wiser, von Einsiedeln und Zug. In Zug. Weiter gehört dem Verwaltungsrat an: Dr. Oswald Aepli, von und in Zürich, als Protokollführer. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Bahnhofstrasse 17 (c/o Schweizerische Kreditanstalt).

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

Rectification.

Pneus service Monney, à Bulle, commerce de pneus et accessoires pour automobiles (FOSC du 5. 8. 1971, No 180, p. 1939). La maison modifie son genre d'affaires comme suit: commerce de pneus et de tous articles ressortant du domaine des véhicules à moteur ou de branches annexes.

6 décembre 1974.

Pascal Remy, à Charmey. Le chef de la maison est Pascal Remy, de et à Charmey. Entreprise de transports de bois. Adresse: Bâtiment Coop.

17 janvier 1975.

Guigoz S.A., à Vaudens, exploitation du procédé de Maurice Guigoz, etc. (FOSC du 29. 7. 1974, No 174, p. 2086). La procuration conférée à Robert Dumas est radie.

Bureau de Châtel-St-Denis

15 janvier 1975.

Caisse de crédit mutuel de St-Martin, à St-Martin, société coopérative (FOSC du 6. 8. 1969, No 181, p. 1818). Nouveaux statuts du 7 avril 1974. Nouvelle raison sociale: **Caisse Raiffeisen de St-Martin FR**. But: opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. Les associés sont tenus d'effectuer solidairement des versements supplémentaires jusqu'à concurrence de 40 fois le montant de la part sociale. En outre et à titre subsidiaire, la responsabilité des associés demeure illimitée. Conseil d'administration de 3 membres au moins. Signature collective à deux a été conférée à Jean-Marie Auderset, de Cressier-sur-Morat, à Bulle, gérant.

17 janvier 1975. Représentations commerciales.

Simex S.A., à Châtel-Saint-Denis, représentations commerciales et industrielles (FOSC du 10. 11. 1970, No 263, p. 2558). La Société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Veveyse, le 13 janvier 1975.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

17 janvier 1975. Fer.

Favre S.A. succursale d'Estavayer-le-Lac, à Estavayer-le-Lac, commerce de fer et autres produits (FOSC du 18. 11. 1974, p. 3073), avec siège principal à Payerne. Dans son assemblée générale du 19 novembre 1974, la société a adopté comme nouveau but: l'exploitation d'un commerce d'acier, fers, outillage, quincaillerie, articles de ménage et autres produits. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur des points non soumis à publication.

Bureau de Fribourg

17 janvier 1975. Matières premières.

Valcomar S.A., à Fribourg. Selon acte authentique et statuts du 15 janvier 1975, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme qui a pour but l'étude de l'utilisation de matières premières, leur commerce, leur représentation et toute activité destinée à les mettre en valeur; financements industriels ainsi que la gestion et le développement de toutes industries. Elle s'intéresse à la promotion agricole ainsi qu'aux problèmes relatifs au développement et à l'utilisation des énergies douces. Elle pourra effectuer toute affaire financière, commerciale, mobilière et immobilière. Elle exercera ses activités exclusivement à l'étranger. Le capital social est de fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1.000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Germain Chassot, d'Estavayer-le-Gibloux, à Givisiez, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: rue St-Pierre 18, c/o Germain Chassot.

17 janvier 1975. Immeubles, participations, etc.

Safidim S.A. (Safidim AG) (Safidim Ltd.), à Fribourg. Selon acte authentique et statuts du 16 janvier 1975, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme qui a pour but l'acquisition, la vente et l'administration de biens immobiliers, l'acquisition et l'administration de participations à des entreprises leur activité dans le domaine immobilier, industriel, commercial ou financier. Toutes opérations commerciales, financières et immobilières. Le capital social est de fr. 100.000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1.000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un à cinq membres. Il est composé de Ernst Wiget, de Lauert SZ, à Zurich, président, et de Walter Sommer, de Dürrenroth BE, à Pully. Ils signent individuellement. Adresse: 26, Bd de Pérolles, c/o M^{re} Dupraz.

17 janvier 1975.

Aktiengesellschaft für Handel und Warenverkehr (Société anonyme pour le Commerce et le Trafic des marchandises), à Fribourg (FOSC du 17. 5. 1973, No 114, p. 1433). Les administrateurs Max Kaiser et Dr. Marcel Studer ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Ont été nommés administrateurs: Dr. Franz Schmid, de Hitzkirch LU et Lucerne, à Zoug, président, et Dr. Hans Steinemann, de Zurich et Hagenbuch ZH, à Zurich, vice-président. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

17 janvier 1975. Electro-technique.

Edsa S.A., à Fribourg, développement de systèmes électroniques et électro-techniques, etc. (FOSC du 2. 3. 1970, No 50, p. 468). Nouvelle adresse: 8, rue Locarno, c/o Cortux Fil, S.A.

Bureau Murten (Bezirk See)

17. Januar 1975. Bodenbeläge.

Fritz Poncet & Co., in Murten, Bodenbeläge, Schreinerei, Sarglager (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1963, S. 1632). Kollektivgesellschaft. Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1974 aufgelöst. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Hugo Poncet, als Inhaber der Einzelfirma Hugo Poncet, vormals Fritz Poncet & Co, in Murten, übernommen.

17. Januar 1975. Schreinerei.

Hugo Poncet, vormals Fritz Poncet & Co., in Murten. Inhaber der Firma ist Hugo Poncet, von Courlevon, in Murten. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft Fritz Poncet & Co., in Murten, Bodenbeläge, Sarglager und Schreinerei sowie Handel mit verwandten Produkten.

17. Januar 1975.

Pro Agro AG, in Murten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1974, S. 2889). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Dezember 1974 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Pro Agro AG in Liquidation** durch den Liquidator Dr. Peter Sutermeister, von Zofingen AG, in Murten, durchgeführt. Er führt Einzelunterschrift. Hansruedi Vonlanthen zeichnet neu kollektiv zu zweien mit dem Liquidator. Die Unterschriften von Anton von Burg und Vinicio Petralia sind erloschen. Domizil: Hauptgasse 7, bei Dr. Peter Sutermeister, Rechtsanwalt.

17. Januar 1975.

Schuhhaus Roggo AG, in Murten. Betrieb eines Schuhhauses (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1971, S. 2214). Der Präsident Karl Strebel ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Als neue Präsidentin des Verwaltungsrates wurde gewählt: Jolanda Ströbel-Roggo, von Uzwil, in Murten, bisher Vizepräsidentin. Sie zeichnet einzeln (wie bisher).

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Beitlach

17. Januar 1975. Automation, Maschinenbau.

Planotechnik R. Chalverat, in Grenchen. Technisches Büro für Automation und Maschinenbau (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1974, S. 921). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

17. Januar 1975. Uhren usw.

S. Koehler & Co. AG, in Grenchen; Fabrikation und Vertrieb von Uhren und ähnlichen Artikeln (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1974, S. 2393). An Charles Stebler, von Seedorf BE, in Port BE, ist Kollektivprokura zu zweien erteilt.

17. Januar 1975.

Wohnbau-Genossenschaft Grenchen, in Grenchen (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1973, S. 12). In der Generalversammlung vom 16. November 1973 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Firma wird, da die Liquidation bereits durchgeführt ist, im Handelsregister gelöscht.

17. Januar 1975.

Brunnen-Genossenschaft Grenchen, in Grenchen, Versorgung der Mitglieder mit Spülwasser (SHAB Nr. 76 vom 3. 4. 1967, S. 1117). In der Generalversammlung vom 18. April 1974 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Firma wird, da die Liquidation durchgeführt ist, im Handelsregister gelöscht.

Bureau Olten-Gösgen

17. Januar 1975. Baumaterialien, sanitäre Apparate usw.

Sabag AG Biel, Filiale Wangen bei Olten, in Wangen bei Olten. Baumaterialien, sanitäre Apparate usw. (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1974, S. 1122). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Biel BE. Hans Martin, dessen Prokura erloschen ist, wurde zum Vizedirektor ernannt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Januar 1975.

Bally Schuhfabriken A.-G. (Chaussures Bally Société Anonyme de Fabrication) (Calzaturificio Bally S.A.) (Bally's Shoe Factories Ltd.), in Schönenwerd (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1974, S. 2444). Oskar Scherer, dessen Prokura erloschen ist, wurde zum Vizedirektor ernannt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Peter Haubner, deutscher Staatsangehöriger, in Rombach, Gemeinde Küttigen.

17. Januar 1975. Buchdruckerei, Verlag usw.

Dietschi AG, in Olten, Buchdruckerei, Verlag usw. (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1973, S. 423). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Willi Hirsig, von Amsoldingen, in Binningen. Die Prokura des Willy Schönenberger ist erloschen.

17. Januar 1975. Modellschreinerei usw.

Ingold A.-G., in Olten, Modellschreinerei usw. (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1974, S. 749). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Sonja Ingold-Schmid, von Rothrist, in Olten, und Walter Gubler, von Lottorf, in Trimbach.

17. Januar 1975. Bäckerei, Konditorei.

K. Wyss, in Olten, Bäckerei, Konditorei (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1956, S. 192). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

17. Januar 1975. Kunststoffartikel, Liegenschaften.

K. & P. Bühler, in Trimbach, Kunststoffartikel, Liegenschaften, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 31. 8. 1964, S. 2636). Die Gesellschaft ist seit dem 30. September 1974 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «K. Bühler, Kunststoffe», in Trimbach, übernommen.

17. Januar 1975.

K. Bühler, Kunststoffe, in Trimbach. Inhaber: Karl Bühler, von Kirchberg SG, in Trimbach. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Kollektivgesellschaft «K. & P. Bühler», in Trimbach. Fabrikation von und Handel mit Artikeln aus Kunststoff. Freie Strasse 45.

17. Januar 1975. Fassadenverkleidungen usw.

Rytz & Co., bisher in Olten, Fassadenverkleidungen usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 259 vom 3. 11. 1972, S. 2854). Die Firma hat ihren Sitz nach Trimbach verlegt. Hauensteinstrasse 1.

Bureau Stadt Solothurn

17. Januar 1975.

Tectonia-Verkaufs AG, in Solothurn, Vermittlung von Kaufs-, Verkaufs-, Miet- und Leasing-Geschäften über Waren aller Art und über Grundstücke (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1973, S. 2902). Max Bänziger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Rudolf W. Boxler-Leuenberger, von Gams SG, in Zürich. Er führt Einzelunterschrift.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

15. Januar 1975.

Buchdruckerei Greif AG, in Basel (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1974, S. 188). Statutenänderung: 27. 6. 1974. Firma nun: **Verlag Greif AG**. Zweck nun: Betrieb eines Verlags und damit verbunden Betrieb einer Buchdruckerei, Durchführung aller damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte. Prokura Werner Roth erloschen. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Marguerite Alioth, von Basel und Arlesheim, in Arlesheim. Es wohnen nun: Elio Greif, Verwaltungsratsmitglied und Direktor, in Sissach, und Anton Kost, Prokurist, in Pratteln.

15. Januar 1975.

Werbe- und Drucksachen AG, bisher in Mellingen (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1973, S. 2081). Statutenänderung: 30. 12. 1974. Sitz nun: Basel, Delsbergerallee 78. Ursprüngliche Statuten: 16. 5. 1972. Firma nun: **DMC Werbe und Drucksachen AG**. Zweck nun: Verteilung von Werbemitteln, insbesondere von Warenmustern und Prospekten an Konsumentenkreise. Die Gesellschaft übernimmt auch andere Aufträge, welche mit der Werbung für Produkte in direktem oder indirektem Zusammenhang stehen. Sie kann sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat nun: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Friedrich Hof, von und in Laufen BE, Präsident, und Hans Bodenschatz, von Basel, in Arlesheim, beide mit Einzelunterschrift (beide neu). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Paul Strebel, Präsident, und Margrit Strebel; Unterschriften erloschen. Prokura zu zweien neu: Peter König, von Dornach, in Bottmingen, und Hugo Jaggi, von Fulenbach, in Laufen BE.

15. Januar 1975.

Möbel-Steuer AG, bisher in Basel (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1973, S. 2460). Statutenänderung: 14. 1. 1975. Sitz nun: Riehen, Bettingenstrasse 133. Prokura Heidi Steuer erloschen. Einzelprokura neu: Karl Steuer, von Basel, in Riehen.

15. Januar 1975.

Coop Schweiz, in Basel, Genossenschaftsverband, Förderung der genossenschaftlichen Wirtschaft usw. (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1974, S. 1400). Statutenänderung: 15. 6. 1974. Publierte Tatsachen werden nicht berührt. Unterschriften Werner Gnädiger und Werner Grogg, Vizedirektor, sowie Prokura Fritz Wenger erloschen. Rolf Kilchenmann, bisher Prokurist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien. Prokura erloschen. Es wohnen nun: Dr. Hans Jakob Wüst, Vizedirektor, in Sissach; Peter Fitz, Vizedirektor, nun Bürger von Nussdorf, in Lupingen; Hans genannt Jean Baumann, Prokurist, in Binningen; Germain Christie, Prokurist, in Basel; André Donzé, Prokurist, in Binningen; Rolf Göggel, Prokurist, in Therwil; Marcel Gremaud, Prokurist, in Allschwil; Alfred Hardegger, Prokurist, in Bottmingen; Fritz Rüegg, Prokurist, in Binningen, und Fred Widmer, Prokurist, in Basel. Hans Maurer, Prokurist, ist auch Bürger von Muttenz, und Paul Meyer, Prokurist, bei welchem der Doktoriert befugigt wurde, ist auch Bürger von Bubendorf. Bei Knut Banner, Prokurist, wurde der Doktoriert befugigt. Louis Wohlfahrt, Vizedirektor, schreibt sich richtig Wohlfahrt.

16. Januar 1975.

Pöbél Handelsstahl AG, in Basel (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1974, S. 921). Unterschrift Gert Littmann, Direktor, erloschen. Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Georg Otto Diem, von Herisau, in Basel.

16. Januar 1975.

FIDES Treuhandgesellschaft, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1974, S. 2191). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien, beschränkt auf diese Zweigniederlassung, neu: Wolfgang Zehnder, von und in Basel.

16. Januar 1975.

Chemische Fabrik Schweizerhall, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1974, S. 1043). Unterschrift Dr. Walter Müller, Direktor, erloschen. Peter Abt und Peter Böhmer, beide bisher Vizedirektoren, zeichnen nun als Direktoren zu zweien. Dr. Anton Koller, bisher Prokurist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien. Prokura erloschen. Prokura zu zweien neu: Dr. Sergio Angelini, italienischer Staatsangehöriger, in Riehen.

16. Januar 1975. Herrencoiffeursalon.

«Sebastian» Bruna Perfetto-Altomonte, in Basel, Hammerstrasse 105, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bruna Perfetto, italienische Staatsangehörige, in Basel, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift: Sebastiano Altomonte, italienischer Staatsangehöriger, in Basel. Geschäftsnatur: Herrencoiffeursalon.

16. Januar 1975.

Ernst J. Schild, Ingenieurbüro, in Basel (SHAB Nr. 141 vom 19. 6. 1972, S. 1597). Prokura zu zweien neu: Walter Markus Fischer, von Rümikon, in Rheinfelden.

16. Januar 1975. Waffen usw.

G. Bürgin & Sohn, in Basel, Kollektivgesellschaft, Waffen usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1961, S. 90). Firma nun: G. Bürgin & Co.

16. Januar 1975.

Coiffeur Transocean AG, in Basel, Elisabethenstrasse 2 (bei Dr. Peter Kuster), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 15. 1. 1975. Zweck: Betrieb von Coiffeursalons, Vertrieb von Kosmetika, Parfums und Haarpflegemitteln. Grundkapital: Fr. 50.000, wovon Fr. 25.000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Hans R. Weber, von Chur, in Zollikon, mit Einzelunterschrift.

16. Januar 1975. Lichtreklamen usw.

Colux Hübscher, in Riehen, Lichtreklamen usw. (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1973, S. 3215). Geschäftsnatur nun: Vertrieb von Neuheiten in Lichtreklamen.

16. Januar 1975.

Basler Stückfabrikerei AG, in Basel (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1974, S. 2601). Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Dr. Claude R. Sarasin, von Basel, in Binningen.

16. Januar 1975.

Autochemie AG, in Basel, chemisch-technische Produkte usw. (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1972, S. 224). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Fritz Schmutz, von Riehen und Eptingen, in Riehen.

16. Januar 1975. Tapeten.

W. Wirz-Wirz AG, in Basel, Tapeten (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1974, S. 1833). Prokura zu zweien neu: Ferdinand Schläpfer, von Trogen, in Rheinfelden.

Schaffhausen — Schaffhouse — Schaffusa

16. Januar 1975.

STRABUS Strassenbau-Unternehmung Schaffhausen A.-G., in Schaffhausen, Ausführung von Strassen- und Tiefbauten aller Art usw. (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1974, S. 2590). Neue Geschäftsadresse: Ernst Müller-Strasse 6.

16. Januar 1975. Pharmazeutische Produkte.

Perflamina G.m.b.H., in Neuhäusen am Rheinfall, Verwertung und Vertrieb von pharmazeutischen Spezialitäten usw. (SHAB Nr. 243 vom 18. 10. 1965, S. 3261). Laut Beschluss der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 25. September 1974 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist bereits durchgeführt; die Firma wird gelöscht.

16. Januar 1975. Schalldämmende Türen.

Densor AG (Densor SA), in Schaffhausen, Quellenstrasse 11, bei Eduard Keucher (Neueintragung). Gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 14. Januar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Die Entwicklung hochschalldämmender Türen sowie deren Herstellung und Verkauf. Die Gesellschaft kann an anderen technischen Unternehmen beteiligen, sowie Grundeigentum erwerben, veräussern und belasten. Grundkapital: Fr. 166 000, eingeteilt in 166 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 1. Dezember 1974 von der «Densor-Gesellschaft» (einfache Gesellschaft), in Zürich, nämlich: Hans Jenny, in Berlingen TG, und Ernst Vögeli, in Zürich, die Entwicklungszeichnungen für schalldämmende Türen, das Benützungrecht für die Werkzeuge zur Herstellung von Aluminiumprofilen, zwei in Vorbereitung befindliche Patentanmeldungen für schalldämmende Türen sowie das Know-how der «Densor-Gesellschaft (EG)», in Zürich, bezüglich Schalldämmung, zum Uebernahmewert von Fr. 120 696. Auf das Grundkapital wurden Fr. 106 000 angerechnet und Fr. 14 696 auf Kontokorrent-Konto von Hans Jenny gutgeschrieben. Die restlichen 60 Aktien zu Fr. 1000 wurden durch Bareinzahlung liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Eduard Keucher, von und in Schaffhausen, als Präsident; Ernst Vögeli, von Gächlingen, in Zürich, und Arthur Erni, von Volketswil, in Hinwil ZH.

St. Gallen — St. Gall — San Gall

Berichtigung.
Siprotech AG, in Uzwil, Planung, Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Maschinen, Apparaten und Bauelementen usw. (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1975, S. 150). Die Geschäftsadresse lautet richtig: Stettenstrasse, Postkies Henau.

17. Januar 1975. Haushaltapparate.

Stima AG, in Zuckenriet, Gde. Niederhelfenschwil, Fabrikation und Verkauf von Haushaltapparaten aller Art, insbesondere Waschautomaten usw. (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1971, S. 1797). Durch Urteil vom 20. Dezember 1974 hat das Bezirksgericht Wil den zwischen der Gesellschaft und ihren Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt. Die Gesellschaft ist daher aufgelöst. Zum Liquidator mit Einzelunterschrift wurde ernannt Dr. Alex Allenspach, von Oberbüren SG, in Wil SG. Die Unterschriften der beiden Verwaltungsratsmitglieder Otto Nef, Präsident, und Lina Nef, sowie Peter Smirnoff, Direktor, und die Prokura von Gerhard Ritter sind erloschen. Die Firma lautet nun: **Stima AG in Nachlassliquidation**. Geschäftsadresse: bei National Treuhänder AG, St. Gallen, St. Leonhardstrasse 35.

17. Januar 1975. Immobilien.

Rella AG, in Jona SG, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1970, S. 1278). Einzelprokura wurde erteilt an Werner Meier, von Boswil AG, in Jona SG.

17. Januar 1975.

Sauna A.-G., in St. Gallen, Betrieb von Saunabädern usw. (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1954, S. 2947). An der Generalversammlung vom 26. November 1974 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

17. Januar 1975.

Aushilfsbäckerei Haslenmühle Gossau, in Gossau SG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1975, S. 117). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Andreas Bolzern, von Kriens LU, in Bernhardzell, Gde. Waldkirch SG.

17. Januar 1975.

ABF-Flora-Immobilien AG, in Mörschwil SG (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1974, S. 1353). Die Verwaltungsratsmitglieder Gottfried Baumann, Präsident, Max Dudle-Wolfisberg, und Alfons Specker, führen anstelle der Kollektivunterschrift zu dreien nun Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Januar 1975.

Baugenossenschaft Mogelsberg, in Mogelsberg, aufgelöste Genossenschaft (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1975, S. 117). Nachdem die Zustimmung der eidg. Steuerverwaltung vorliegt, wird die Genossenschaft im Handelsregister gelöscht.

17. Januar 1975.

Alois Zahner, Garage, in Schmerikon. Inhaber der Firma ist Alois Zahner-Ronner, von Kaltbrunn SG, in Schmerikon. Einzelprokura ist erteilt an Regina Zahner-Ronner, von Kaltbrunn, in Schmerikon. Betrieb einer Garage sowie Handel mit Autos. Hauptstrasse.

17. Januar 1975. Käseerei, Schweinemast.

Anton Kurmann, in Oberbüren. Inhaber der Firma ist Anton Kurmann, von Willisau-Land LU, in Oberbüren SG. Käsefabrikation und Schweinemast. Käserei.

17. Januar 1975. Käseerei, Schweinemast.

Walter Hug, in Niederbüren. Inhaber der Firma ist Walter Hug, von Affeltrangen TG, in Niederbüren. Käseerei und Schweinefleisch. Bäckerei.

17. Januar 1975. Reisen.

A. Hohl, in St. Gallen, Reisebüro (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1971, S. 3108). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

17. Januar 1975. Malerei.

Hans Freund, in Buchs SG, Malergeschäft (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1963, S. 1696). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

17. Januar 1975. Bauten.

Zili-Haus AG Engelburg, in Engelburg, Gemeinde Gaiserswald. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 17. Januar 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung, Erstellung und Verkauf von typisierten Wohnbauten aller Art sowie Handel mit Baumaterialien. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie solche erwerben oder errichten. Aktienkapital: Fr. 70 000, eingeteilt in 700 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 4 Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: lic. iur. Werner Rempfler, von Appenzel, Präsident; Karl Hidber, von Mels SG, beide in St. Gallen; Hanns Gunther Paulus, deutscher Staatsangehöriger, in Appenzel, und Peter Brechbühl, von Huttwil-BE, in Abtwil, Gemeinde Gaiserswald. Geschäftsadresse: Ebnetsstrasse 9.

17. Januar 1975.

Helvetia Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1974, S. 2685). Die Unterschriften von David Baumgartner, Direktor, und Rodolphe Grau, stellvertretender Direktor sowie die Prokura von Pierre Walz, sind erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Friedrich Bieri wurde zum Vizepräsidenten ernannt und führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift. Carl Widmer ist nicht mehr Generaldirektor; er bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift. Es wurden ernannt Dr. Fritz Theo Hefli zum Generaldirektor, Dr. August Kern und Dr. Heinz Lanz zu Direktoren, alle drei bisher stellvertretende Direktoren; sie führen anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift; ferner Hans-Uli Hohl, bisher Subdirektor, zum stellvertretenden Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien, und Erich Güntert zum stellvertretenden Subdirektor; sie führen anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Wilhelm Niederer, von Horgen und Walzenhausen, in Trogen.

17. Januar 1975. Kanalreinigung.

Max Eisehuth, in St. Margrethen SG, Transporte und Klärgrubenreinigung (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1968, S. 111). Neue Geschäftsnatur: Reinigungsdienst, insbesondere Kanalreinigung; Ausführung von Sachtransporten.

Graubünden — Grisons — Grigioni

17. Januar 1975. Partecipazioni.

Finanz-Interessen A.G., in Grono, partecipazioni (FUSC del 21. 6. 1971, N° 141, p. 1527). Efferm Beretta, lic. iur., non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Fabio Albertini, da Mesocco, in Locarno.

17. Januar 1975.

Express-Kleiderpflege, Yolanda Cahenzli, in Chur. Chemische Kleiderreinigung (SHAB Nr. 165 vom 17. 7. 1972, S. 1888). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

17. Januar 1975.

Express-Kleiderpflege Cahenzli AG Chur, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 18. 12. 1974. Zweck: Chemische Reinigung von Kleidern, Lederwaren und Pelzwaren; Teppichreinigung, Wäscherei, Näharbeiten. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000; voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder, nämlich: Jolanda Maria Cahenzli, von Siat, in Chur, Präsidentin, einzeln zeichnend, und Josef Gadiant, von Mastrils, in Baar, kollektiv zu zweien zeichnend. Domizil: Casinoplatz 5.

17. Januar 1975.

Café-Restaurant Walther Zuoz AG, in Zuoz. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 11. 12. 1974. Zweck: Erstellung und Betrieb eines Café-Restaurants. Die Gesellschaft kann ihre Tätigkeit auf verwandte Gebiete ausdehnen oder sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000; davon sind Fr. 159 500 liberiert. Fr. 119 000 sind durch Sacheinlagen und Fr. 81 000 sind in bar zu 50 % liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 11. 12. 1974 übernimmt die Gesellschaft von den Erben Christian Walther: nämlich Adele Walther-Campigotto, von Duvin, in Zuoz; Ailiete Vella-Walther, von Langenbruck BL, in Zürich, und Dorina Walther, von Duvin, in Zuoz, den im Grundbuch Zuoz eingetragenen Stockwerkanteil an der Liegenschaft Parzelle Nr. 2387, Plan 1, Grundbuchblatt Nr. 1354 mit einer Wertquote von 307/1000, Grundbuchblatt Nr. 50141, mit Sonderrecht an dem als Tea-Room, Lagerraum, Küche und Toiletten Nr. 1 ausgetretenen Untergeschoss der Liegenschaft laut Begründungserklärung und Aufteilungsplan zum Uebernahmepreis von Fr. 119 000. Dafür erhalten die Sacheinleger 119 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder; nämlich Markus Vella-Walther, von Langenbruck BL, in Zürich, Präsident; Adele Walther-Campigotto, von Duvin, in Zuoz; Fredy Boscard, von Sternenberg ZH, in Zuoz. Präsident zeichnet einzeln, die übrigen Verwaltungsräte kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten. Domizil: c/o Frau Adele Walther-Campigotto.

17. Januar 1975.

Finanziamento, partecipazione.
Sigamon A.G., in Coira. Nuova società anonima con statuti del 16. 1. 1975. Scopo: il finanziamento e la partecipazione a società nazionali e estere, come pure la compra-vendita di titoli e valori sia in proprio, sia in via fiduciaria per conto di terzi. Nessuna attività verrà svolta nel Cantone Grigioni. Capitale sociale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: da uno a cinque membri. Amministratore unico con firma individuale è Rolf-Weibel, da Erlenbach ZH, in Lugano. Recapito: presso Dr. Alberto Lardelli, Hartberstrasse 1.

17. gennaio 1975. Partecipazioni.

Tiziana S.A., in Grono, partecipazioni (FUSC del 12. 12. 1974, N° 291, p. 3321). Ruth Tammaro, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. Nuovi membri: Dr. Giacomo Ghezzi, da Lamone, in Cadempino, presidente, e Alessandro Ghezzi, da Lamone, in Lugano, membro, ambedue con firma individuale.

17. gennaio 1975.

Latteria consorziale, in Maloggia, comune di Stampa. Società cooperativa (FUSC del 14. 3. 1962, N° 61, p. 776). Statuto modificato il 3 marzo 1972. Nuova ragione sociale: **Latterie Unite della Bregaglia**. Le firme di Rodolfo Giacometti, presidente, ed Eduardo Clalina, attuario, membri dimissionari, sono estinte. Nuovi membri con diritto di firma sono: Gian Rodolfo Salis, di Stampa, in Maloggia, comune di Stampa, presidente; Danco Giovanoli, di ed in Soglio, attuario. Presidente ed attuario firmano collettivamente.

17. Januar 1975. Malerwerkstätte.

F. Vögelterhofer, in Chur. Malerwerkstätte (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1965, S. 1042). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Betriebes gelöscht.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

17. Januar 1975.

Bolt-Bau- und Immobilien AG, in Rickenbach bei Wil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 17. Januar 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Bauarbeiten, insbesondere von Umbauten, An- und Verkauf von Liegenschaften sowie Handel mit Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Josef Bolt, als Präsident, und Agnes Bolt-Graf, als Protokollführerin; beide von Krummenau, in Rickenbach bei Wil. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Hintergasse 14.

17. Januar 1975.

Thurgauische Kantonalbank, Filiale Kreuzlingen, Zweigniederlassung in Kreuzlingen (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1974, S. 1325). mit Hauptsitz in Weinfelden. Raphael Stücheli, Prokurist, wohnt nun in Kreuzlingen.

17. Januar 1975. Restaurant.

H. Alder-Kistler, in Roggwil. Firmainhaber ist Hans Jakob Alder-Kistler, von Waldstatt, in Roggwil. Gasthaus und Spezialitätenrestaurant Linde. St. Gallerstrasse 63.

17. Januar 1975.

Bruno De Boni, Plattenbeläge, in Egnach. Firmainhaber ist Bruno De Boni, von Bauma, in Egnach. Keramische Wand- und Bodenbeläge. Cheminées. Buch 455.

17. Januar 1975. Sägerei.

Willy Lutz, in Berlingen. Firmainhaber ist Willy Lutz, von Rehobel, in Berlingen. Sägerei und Zimmerei, erstellen von baugewerblichen Arbeiten. Neugasse 169.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Faido

17. gennaio 1975. Servizio autovetture ed autotrasporti.
Frattelli Bareno, in Faido, società in nome collettivo (FUSC del 5. 3. 1959, N° 52, p. 676). Tale ditta viene radiata dal registro di commercio in seguito a cessazione di esercizio e scioglimento al 31. 12. 1974, previa liquidazione interna.

Distretto di Mendrisio

17. gennaio 1975. Prodotti siderurgici.

Sidermec S.A., in Chiasso, commercio, rappresentanze, importazioni, esportazioni di prodotti siderurgici, ecc. (FUSC del 30. 1. 1969, N° 24, p. 239). Cesare Gianuzzi, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. In sua vece è stato nominato Renato Bullani, da Lignoretto, in Balerna, con firma individuale. Nuovo recapito: c/o Studio Camponovo e Bullani, Corso San Gottardo 32.

17. gennaio 1975. Partecipazioni.

Arichuna S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC del 10. 6. 1968, N° 133, p. 1232). Nuovo recapito: c/o Studio Maspoli, Nosedà, Vassalli, Pagni, Amministrazioni. Corso San Gottardo 33.

17. gennaio 1975. Partecipazioni.

Palama Holding, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 16 gennaio 1975. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari e quote; la società potrà operare anche a titolo fiduciario. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: uno a cinque membri, che sono: Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, presidente; Fausto Ritter, da Cham, in Mendrisio, membro; ambedue con firma individuale. Recapito: c/o Fiam S.A., via Livio 5.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

17. janvier 1975. Café-restaurant.

Maria Rosenberger, à Bex. Titulaire: Maria Luise Rosenberger, de Corcelles près Concise, à Bex. Café-restaurant du Midi. Rue Centrale.

Bureau de Grandson

17. janvier 1975.

Société de fabrication d'automobiles Sbarro S. à r.l., aux Tuileries de Grandson, commune de Grandson, fabrication et commercialisation d'automobiles (FOSC du 9. 1. 1974, p. 63). Le capital social a été porté de fr. 100 000 à fr. 700 000 par augmentation proportionnelle des parts des associés. L'augmentation du capital de fr. 600 000 a été entièrement libérée par compensation avec les créances des associés contre la société, soit: part de Herbert de Caboga, portée de fr. 10 000 à fr. 70 000 par compensation avec une créance de fr. 60 000; part de la société «A.C.A. Atelier d'Etude de Constructions automobiles S. à r.l.» dont le siège est aux Tuileries de Grandson, portée de fr. 45 000 à fr. 315 000 par compensation de créance, soit réduction de la créance de cette société de fr. 270 319.15 à fr. 319.15, soit une diminution de fr. 270 000; part de la société «Hucke-Sbarro Automobil-Gesellschaft mit beschränkter Haftung», dont le siège est à Bad Oeynhausen (BSA), portée de fr. 45 000 à fr. 315 000 par compensation de créance, soit réduction de la créance de cette société de fr. 437 944 à fr. 167 944, soit une diminution de fr. 270 000. Nouveaux statuts du 3 novembre 1974. L'augmentation de capital a été autorisée par la Commission cantonale de recours en matière foncière, selon prononcé du 28 août 1974, qui n'a pas fait l'objet de recours.

Bureau de Lausanne

17. janvier 1975. Immeubles.

S.I. Avenue Belmont, Montreux: S.A. à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Dates des statuts: 14 janvier 1975. But: opérations immobilières. Reprise de biens: immeubles pour le prix de fr. 510 000. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: un ou plusieurs membres, qui sont: Daniel Gay, de Lully, Villette et Belmont, à Lausanne, président; Henry Broillet, de et à Genève, et Jean-Pierre Filipinetti, de Carouge, à Genève, tous trois avec signature collective à deux. Adresse: rue du Midi 4 (chez Sageco-Fonci-pars).

17. janvier 1975. Opérations commerciales, etc.

Transitec S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Dates des statuts: 14 novembre 1974 et 14 janvier 1975. But: opérations commerciales, financières, mobilières ou immobilières. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: 1 à 5 membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean-Pierre Cottier-Leanderson, de Rougemont, à Lausanne. Adresse: rue Eraz 10.

17. janvier 1975. Véhicules automobiles, etc.

Robert Jenny, à Lausanne, commerce de véhicules automobiles, station d'essence (FOSC du 23. 9. 1974, p. 2568). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

17. janvier 1975. Agence de voyages, librairie, etc.

«El Cid» José Perdz, à Lausanne. Titulaire: José Perdz, d'Espagne, à Genève. Agence de voyages, librairie, vente de journaux, disques et cassettes. Procuration avec signature individuelle est conférée à Francisco Losada, d'Espagne, à Lausanne. Rue St-Martin 28.

17. janvier 1975. Réparation d'appareils de TV.

«Tele-Express» Claude Porchet, à Lausanne. Titulaire: Claude Porchet, de Corcelles-le-Jorat, à Lausanne. Réparation d'appareils de TV. Rue du Clos-de-Bulle 7.

17. janvier 1975. Renseignements dans le domaine commercial.

Georges Kohler, à Pully. Titulaire: Georges Kohler, de Landiswil, à Pully. Renseignements sur des personnes physiques ou morales dans le domaine commercial. Chemin du Faux-Blanc 20 C.

17. janvier 1975.

Intertek S.A. Application d'enduits synthétiques, à Crissier (FOSC du 21. 5. 1974, p. 1402). La société est également engagée par la signature individuelle du directeur Jean-Jacques Menoud, de et à Morges.

17. janvier 1975.

Revêtements de sols Gloor Frères S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Dates des statuts: 19 décembre 1974 et 14 janvier 1975. But: commerce, fourniture et pose de parquets et de revêtements de sols. Reprise de biens: actif et passif de la société en nom collectif «Entreprise de parquets Gloor Frères», à Lausanne, selon bilan au 31 décembre 1974, pour le prix maximum de fr. 600 000. Capital: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: 1 ou plusieurs membres, qui sont: Jean Gloor, à Lausanne, président, et Roger Gloor, à Pempaples, tous deux de Lausanne et Birwil, avec signature individuelle. Adresse: chemin de Montelly 17.

17. janvier 1975. Services dans le domaine du placement.

Organisation-Service S.A., à Lausanne, services dans le domaine du placement de contrats d'assurances et de l'établissement de plans financiers relatifs au commerce d'objets mobiliers d'appartements (FOSC du 16. 1. 1974, p. 146). L'administrateur René Cornaz est démissionnaire; sa signature est radiée.

17. janvier 1975. Etudes.

Isopublic S.A., à Lausanne, études primaires et secondaires de tous genres (FOSC du 11. 7. 1974, p. 1913). La société est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur Ernst Gallmann, de Kappel, à Wädenswil.

17 janvier 1975.

Fiduciaire Paul E. Bichsel, à Lausanne (FOSC du 22. 10. 1970, p. 2392). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

17 janvier 1975. Photographie, etc.

Photonat S.A., à Lausanne, photographie, commerce, échange de diapositives, négatifs photographiques et plaques d'imprimerie ainsi que le commerce de tous articles similaires et timbres-poste (FOSC du 11. 1. 1974, p. 87). L'administrateur Jean-Pierre Ernst est démissionnaire; sa signature est radiée. Gilbert Ernst (présent inscrit) reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

17 janvier 1975. Immeubles.

City-Blechereite A.S.A., à Lausanne, achat, construction, transformation, exploitation et vente d'immeubles (FOSC du 19. 8. 1971, p. 2056). Les administrateurs Max Schmidt, Ernest George et Jean-Pierre Crottaz sont démissionnaires; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature individuelle: Alfred Vogel-sang, de Soleure à Montreux, à Montreux, président; Fritz Gerber, d'Aarwangen, à Herzogenbuchsee, vice-président, et William Trösch, de Thunstein, à Langenthal, secrétaire. Nouvelle adresse: route du Châtelard 50.

17 janvier 1975. Immeubles.

Sulpy S.A. en liquidation, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 29. 7. 1974, p. 2087). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

17 janvier 1975.

FIDES Société fiduciaire, succursale de Lausanne, société anonyme (FOSC du 10. 12. 1974, p. 3294), avec siège principal à Zurich. La signature de Horst Witt est radiée.

Bureau de Moudon

15 janvier 1975. Appareillage, ferblanterie.

Ami Chesaux, à Vucherens, atelier d'appareillage et de ferblanterie (FOSC du 3. 7. 1974, p. 1835). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

15 janvier 1975. Transports, boissons, cafés, denrées alimentaires. **Georges Chaffard & fils**, à Lucens, transport de choses, commerce de boissons, cafés et de denrées alimentaires diverses, société en nom collectif (FOSC du 2. 2. 1972, p. 287). L'associé Samuel Chaffard s'est retiré de la société. Sa signature est radiée.

Bureau de Vevey

16 janvier 1975. Etablissements publics, etc.

Solerama S.A., à Vevey, établissements publics, de loisirs et de tourisme (FOSC du 15. 1. 1975, p. 104). Mary-José Marendaz, de Mathod, à Vevey, est seule administratrice. Elle signe individuellement et remplace Reynald Pintonzi, démissionnaire, dont la signature est radiée.

17 janvier 1975. Décoration d'intérieur, etc.

Sumerauer Heinrich, à Vevey, ensemblier, décoration d'intérieur, etc. (FOSC du 22. 12. 1970, p. 2909). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

17 janvier 1975. Décoration d'intérieur, etc.

Mme Sumerauer, à Vevey. Titulaire: Christl Sumerauer, épouse autorisée d'Heinrich Sumerauer, d'Autriche, à Vevey. Atelier d'ensemblier, décoration d'intérieur, réfection de meubles, rideaux, tapis de fonds et sols plastic. Boulevard Plumhof 8.

17 janvier 1975.

Société Immobilière Solsano-Clarens S.A., à Montreux. Nouvelle société anonyme selon statuts du 16 janvier 1975. But: affaires immobilières. Achat, pour le prix accepté de fr. 800 000, d'une parcelle de 497 m² à détacher du bien-fonds N° 7618 fol. 12, du cadastre de Montreux, à Clarens, avenue Mayor-Vautier. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré et divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'administration de trois membres au moins. André Vuilleumier, de La Sagne NE, à Orpund BE, est président; Ernest Müller, de Thounne, à Binningen BL, secrétaire; Emile Debrunner, de Zurich, à Muttentz BL; Edouard Leemann, de Meilen ZH, à Bâle, et Erwin Haari, de La Lenk BE, à Oberwil BL, membres. Signature collective à deux des administrateurs. Bureau: avenue des Alpes 38, c/Agence Immobilière Claude Furer S.A.

Wallis - Valais - Vallesse

Bureau Brig

16. Januar 1975. Nahrungsmittel.

Dorvis AG, in Visp, Aktiengesellschaft. Produktion und Vertrieb von und Handel mit Nahrungsmitteln aller Art (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1972, S. 583). Infolge Verlegung des Gesellschaftssitzes nach Carouge GE (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1975, S. 90) wird diese Firma im Handelsregister Oberwallis von Amtes wegen gelöscht.

17. Januar 1975.

Hotel Garni Elite, Johann Imesch, in Täsch. Inhaber dieser Firma ist Johann Imesch, von Termen, in Täsch. Hotel garni.

Bureau de St-Maurice

17 janvier 1975.

RAWI spécialités alimentaires SA Evionnaz, à Evionnaz (FOSC du 5. 10. 1972, p. 2578). Par acte authentique du 10. 1. 1975, l'assemblée universelle de la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **RAWI spécialités alimentaires SA Evionnaz en liquidation**, par Raymond Veuthey, de Dorénavant, à Sion, liquidateur unique. Michel Veuthey est décédé et Max Baeriswil démissionnaire. Leurs signatures sont radiées.

17 janvier 1975.

Téléphérique Champéry-Planchaux SA, à Champéry (FOSC du 26. 8. 1971, p. 2109). Signature collective à deux est conférée à l'administrateur Philippe Berra.

17 janvier 1975. Camping.

Georges Seydoux, à Port-Valais, camping, transports, sables et graviers (FOSC du 17. 5. 1966, p. 1617). Radiation par suite de cessation d'exploitation.

Bureau de Sion

16 janvier 1975. Participations.

Holding Sitarac S.A., à Sierre (FOSC du 15. 1. 1971, N° 11, p. 109), administration de participations. L'administrateur Auguste Schnetz, secrétaire, est décédé; sa signature est radiée. Georges de Preux, membre sans signature, inscrit, est nommé secrétaire avec signature collective à deux. Christiane Schnetz, de Bâle, à Genève, a été nommée administratrice sans signature.

16 janvier 1975. Café.

Raphy Métry, à Sion, café de la Place (FOSC du 4. 11. 1952, N° 259, p. 2093). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

16 janvier 1975.

Banque Cantonale du Valais (Walliser Kantonalbank), à Sion, établissement de droit public (FOSC du 15. 1. 1973, N° 11, p. 113). Le capital de dotation est actuellement de fr. 60 000 000. Les signatures de Paul Müller, directeur-adjoint; Joseph Soloz, sous-directeur, et de Charles Baechler, Ignace Berchtold, Lot Furger, Georges Maret, et

Lucien Rey, fondés de pouvoir, sont radiées. Raymond Duroux, sous-directeur inscrit, est nommé directeur-adjoint; Roland Spiess, fondé de pouvoir inscrit, devient sous-directeur. Charles-Marc Müller, de Zeneggen, à Sion, est nommé sous-directeur. Sont nommés fondés de pouvoir: Marcel Brocard, de et à Ardon; Frédéric Gollut, de Massongex, à Vétroz; Pierre Moren, de et à Vétroz; Maurice Rappaz, de St-Maurice, à Sion. Signature collective à deux des membres de la direction, d'un membre du comité et des fondés de pouvoir.

16 janvier 1975.

Theytaz et Savioz, à Sion. Régis Theytaz, d'Ayer, à Sion, et Philippe Savioz, de et à Sion, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 15 janvier 1975. Signature collective à deux des associés. Agence de police privée. Rue des Aubépines 24.

17 janvier 1975. Café.

Géo Favre, à Sion, café (FOSC du 15. 11. 1941, N° 269, p. 2300). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

17 janvier 1975. Hôtel.

Gérone Bagnoud, à Crans, hôtel-pension (FOSC du 11. 5. 1933, N° 109, p. 1136). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

17 janvier 1975. Transports.

Favre Alexandre, à Chippis, transports (FOSC du 18. 12. 1963, N° 296, p. 3592). La raison est radiée par suite de la constitution d'une société en nom collectif.

17 janvier 1975. Transports.

Millius Antolne, à Chippis, transports (FOSC du 25. 6. 1971, N° 145, p. 1575). La raison est radiée par suite de la constitution d'une société en nom collectif.

17 janvier 1975. Transports, terrassements.

Favre et Millius, à Chippis. Alexandre Favre, de et à Chippis, et Antoine Millius, de Baltschieder VS, à Chippis, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} juillet 1974. La société est engagée par la signature collective à deux des associés. Transports et terrassements.

17 janvier 1975. Recherche, étude technique.

Intereko S.A., à Sion, la recherche, l'étude technique, commerciale et administrative (FOSC du 7. 12. 1972, N° 288, p. 3147). Suivant acte authentique du 13 janvier 1975, la société a décidé de diviser par dix la valeur nominale des actions: le capital social est dès lors composé de 500 actions de fr. 100. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Capital social: fr. 50 000, divisé en 500 actions de fr. 100 chacune, au porteur, entièrement libéré.

17 janvier 1975. Participations.

Esbe Holding S.A., à Montana-Vermala, commune de Randogne, participation à des sociétés industrielles et commerciales (FOSC du 6. 1. 1967, N° 4, p. 50). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 18 décembre 1974, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale suivante: **Esbe Holding S.A. en liquidation**, par Bernard Soloz, administrateur unique, inscrit, nommé liquidateur avec signature sociale individuelle. Adresse de la société en liquidation: c/o M^r Charles-André Mudry, notaire, à Montana-Vermala.

17 janvier 1975. Epicerie, laiterie.

Henri Duverney, à Crans/Lens, épicerie, laiterie (FOSC du 15. 7. 1963, N° 162, p. 2071). La raison est radiée par suite de cessation de l'activité.

17 janvier 1975. Tabacs.

Marie-Thérèse Revaz «Corona», à Sion, magasin de tabacs (FOSC du 19. 11. 1970, N° 271, p. 2641). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

17 janvier 1975.

Société Fiduciaire Conseils et Gérance S.A., à Anzère/Ayent. Suivant acte authentique et statuts du 8 janvier 1975, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but tous mandats fiduciaires, administration, gérance, assurances, agence de voyage, achat, construction, exploitation, mise en valeur, vente d'immeubles et de droits immobiliers, ainsi que toutes participations financières. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais; sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettres recommandées. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Clovis Riand, d'Ayent, à Sion, président; Michel Massy, de St-Jean, à Noës, vice-président; Raphaël Bétrisey, de et à Ayent, secrétaire. Signature individuelle du président ou collective à deux du vice-président et du secrétaire. Domicile légal et bureau: dans les locaux de la société: Les Emeraudes, à Anzère.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

17 janvier 1975.

Montres Terian S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 29. 1. 1974, N° 23, p. 275). Pierre Etienne, de Tramelan BE, à La Chaux-de-Fonds, est nommé directeur avec signature collective à deux.

17 janvier 1975.

Compagnie des Montres Sandoz S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication, achat et vente de produits horlogers ou se rattachant à l'horlogerie (FOSC du 4. 9. 1974, N° 206, p. 2409). Gérard François Kobza, jusqu'ici fondé de pouvoir, a été nommé directeur, avec signature collective à deux; Denis Huguenin, du Bémont BE, à St-Imier, a été nommé fondé de pouvoir, avec signature collective à deux.

Bureau du Locle

17 janvier 1975. Alimentation, restaurant, fleurs, etc.

Willy Perret, à Brot-Plamboz. Magasin d'alimentation, fleurs et petits fruits (FOSC du 25. 6. 1974, N° 145, p. 1477). La maison ajoutée à son genre d'affaires exploitation du Restaurant des Chasseurs aux Petits-Pons.

Bureau de Neuchâtel

17 janvier 1975.

Chocolat Suchard Société anonyme, à Neuchâtel (FOSC du 18. 2. 1974, N° 40, p. 468). Les signatures de Heinz Rüedi, directeur général, de Hugo Burri et Oswald Eide, directeurs, ainsi que les procurations des fondés de pouvoir Hans Kiefer, Michel André Montandon et de Hans-Paul Tschumper sont radiées. Willi Kugler, d'Egnach TG, à Peseux, est nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux.

17 janvier 1975.

Génassurances S.A., à Neuchâtel, souscription et courtage de tous risques, etc. (FOSC du 28. 12. 1971, N° 303, p. 3121). La procuration de Yves Pierre André de Perrot est radiée.

17 janvier 1975. Tissus vêtements, etc.

Vetimport S.A., à Neuchâtel. Suivant acte authentique et statuts du 10 janvier 1975, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme, ayant pour but l'achat, la vente, l'importation de textiles, de tissus, de vêtements ainsi que toutes opérations mobilières

ou immobilières s'y rattachant. Elle pourra assumer des participations à toutes entreprises, et se charger de toutes opérations et fonctions qui sont de nature à développer son but. Le capital social est de fr. 51 000, divisé en 51 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Publications: dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettres recommandées. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Il est actuellement composé de: Jean-Daniel Cosandey, président, de Sassel VD, à Payerne; André Arnold Brauen, secrétaire, de Kallnach BE, aux Geneveys-sur-Coffrane, et Hans-Jakob Ludi, de Bolligen BE, à Colombier NE, tous avec signature collective à deux. Domicile: Rue de l'Evoile 35 a.

17 janvier 1975. Produits industriels, électriques, etc.

Roluc S.A. en liquidation, à Neuchâtel, produits industriels, électriques, électroniques, etc. (FOSC du 6. 3. 1974, N° 54, p. 627). La liquidation de la société étant terminée, la raison sociale est radiée.

Genève - Genève - Ginevra

9 janvier 1975. Brevets, etc.

Gastol SA, à Genève, acquisition et mise en valeur de brevets, etc. (FOSC du 1. 6. 1966, p. 1780). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Gastol SA, en liquidation**. Liquidateur: Yves Schaad, de Lohn SO, à Chêne-Bourg, avec signature individuelle. Jean Camoletti (décédé) et Charles-Marcel Senglet ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Adresse: 8, boulevard Georges-Favon, chez Jean-Jacques Fivaz, avocat.

9 janvier 1975.

Société Immobilière Grand Bureau 28, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 9. 1962, p. 2768). Georges Giacobino n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Albert Delaunay, de Genève, à Pregny-Chambésy, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 31, avenue de Miremont, chez Albert Delaunay.

9 janvier 1975. Participations, etc.

Havenfield SA, en liquidation, à Genève, participations dans toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC du 13. 2. 1973, p. 427). Pierre Sciclounoff n'est plus administrateur ni liquidateur; ses pouvoirs sont radiés. Edmond Golaz, de Genève, à Bernex, est liquidateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 14, rue du Conseil-Général, chez Edmond Golaz.

16 janvier 1975. Café-brasserie.

Hélène Benedetti, à Genève, café-brasserie (FOSC du 23. 7. 1973, p. 2070). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

16 janvier 1975. Maçonnerie.

Entreprise de Blaireville & fils, à Versoix, entreprise de maçonnerie, société en nom collectif (FOSC du 30. 12. 1970, p. 2962). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

16 janvier 1975. Coiffure.

«Salon JM» D. Ditzler, à Genève, salon de coiffure (FOSC du 29. 5. 1973, p. 1560). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

16 janvier 1975. Café-restaurant.

Roger Lauper, à Carouge, café-restaurant (FOSC du 11. 3. 1974, p. 669). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68, al. 1 ORC, par suite de départ et cessation de l'exploitation.

16 janvier 1975. Ferblanterie, etc.

Paccaud et Fils, à Collonge-Bellerive, entreprise de ferblanterie, etc., société en nom collectif (FOSC du 20. 7. 1954, p. 1880). David-Eugène Paccaud n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Pierre-Etienne Paccaud reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle **Paccaud et Fils, Pierre Paccaud, succ.**, à Collonge-Bellerive. Vésénaz, 59, route de Thonon.

16 janvier 1975.

Radio-Electricité-Autos B. Bapst, à Plan-les-Ouates (FOSC du 30. 12. 1972, p. 2809). Nouveau siège: Genève, 20, rue Boissonnas.

16 janvier 1975. Jouets, etc.

«IDS» Pierre-L. Bonvin, à Genève. Chef de la maison: Pierre-Léonce Bonvin, de Lens VS, à Chêne-Bougeries. Importation, représentation et commerce de jouets, d'articles de décoration et de diverses natures et de gadgets. 13, rue de la Rôtisserie.

16 janvier 1975.

«Atelier de mécanique de précision Marcel et Lucien Eskenazi, à Carouge, société en nom collectif (FOSC du 28. 9. 1971, p. 2366). Procuration collective à deux a été conférée à Andreas Sommer, de Wyssachen BE, à Vevey.

16 janvier 1975. Immeubles.

SI Emou, lettre A, en liquidation, à Genève, société anonyme, immeubles (FOSC du 21. 5. 1973, p. 1474). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

16 janvier 1975. Immeubles.

SI Emou, lettre B, en liquidation, à Genève, société anonyme, immeubles (FOSC du 21. 5. 1973, p. 1474). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

16 janvier 1975. Participations, etc.

Gestate SA, en liquidation, à Genève, administration de patrimoines et de successions, etc. (FOSC du 3. 12. 1973, p. 3207). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

16 janvier 1975. Huiles minérales, etc.

Lubrisa, à Carouge, société anonyme, vente et fabrication d'huiles minérales, etc. (FOSC du 21. 3. 1967, p. 997). La société est dissoute de fait et liquidée. Par conséquent, elle est radiée.

16 janvier 1975. Immeubles.

SI rue du Pont-Neuf, 25, en liquidation, à Carouge, immeubles, société anonyme (FOSC du 10. 7. 1973, p. 1957). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

16 janvier 1975.

Société Immobilière rue Saint-Victor 4, en liquidation, à Carouge, société anonyme (FOSC du 10. 7. 1973, p. 1957). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

16 janvier 1975. Participations, etc.

Soprinox SA, à Genève, administration de participations, etc. (FOSC du 15. 6. 1973, p. 1724). La société est dissoute de fait et liquidée. Par conséquent, elle est radiée.

16 janvier 1975. Produits médicaux et industriels, etc.

API International SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 27 décembre 1974. But: vente et achat de produits médicaux et industriels d'analyses et de diagnostics, particulièrement les produits de la société «Analystab Products Inc», New York, ainsi que prise de participations dans des entreprises et toutes transactions relatives à ce but. La société n'aura pour activité en Suisse que celle indispensable à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Didier Brosset, de Chêne-Bourg, à Genève, président; Pierre Janin, de France, à New York, vice-président, et Frank-Olivier Hay, de Chêne-Bougeries, à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 8, rue d'Italie, chez Didier Brosset, avocat.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Vermisst wird der Eigentümerschuldbrief von Fr. 3200.—, eingetragen am 30. Dezember 1933, Beleg E 1/7163, haftend in der II. Pfändstelle auf Münchenbuchsee-Grundbuchblatt Nr. 306 der Erbengemeinschaft des Paul Kopp sel., Münchenbuchsee.

Der unbekannte Titelinhaber wird ersucht, den Titel binnen Jahresfrist seit der ersten Auskündigung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Richteramt Fraubrunnen vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. (162¹)

3312 Fraubrunnen, den 20. Januar 1975 Der Gerichtspräsident:
Schindler

Die nachstehenden Titel werden als vermisst gemeldet:

3 Inhaber-Obligationen Nrn. 650 742/44 der Thurgauischen Kantonbank à Fr. 5000.—, datiert den 10. Mai 1974, Zinsfuss 6½%, fällig am 10. Mai 1977, mit Jahrescoupons per 10. Mai 1975 ff.

Der allfällige Besitzer dieser Titel wird aufgefordert, dieselben innert 6 Monaten dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftlos-erklärung verlangt werden kann. (208⁹)

8570 Weinfelden, den 28. Januar 1975 Der Präsident des
Bezirksgerichtes Weinfelden

Es wird vermisst der auf der Liegenschaft Spiez-Grundbuchblatt Nr. 2487 der Erbengemeinschaft des Herrn Gottfried Schneider, Spiez, im IV. Rang lastende:

Eigentümerschuldbrief von Fr. 3000.— (6%) vom 20. März 1951, Beleg Serie I/8315.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftlos-erklärung ausgesprochen wird. (163¹)

3752 Wimmis, den 21. Januar 1975 Der Gerichtspräsident
von Niedersimmthal:
Janser

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947 / 15. März 1971)

Totalausverkauf

Der Firma Möbel Knobel AG, Stadthofplatz, Rapperswil, wurde wegen Aufgabe des an der Kniestrasse in Rapperswil betriebenen Filialgeschäftes (Möbelmarkt) die Durchführung eines Totalausverkaufes bewilligt und gleichzeitig die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes auf dem Gebiet der Kantone St. Gallen, Appenzell Innerrhoden, Appenzell Ausserrhoden, Thurgau und Glarus bis zum 14. März 1980 verboten. (A 89)

9001 St. Gallen, den 21. Januar 1975 Volkswirtschaftsdepartement
des Kantons St. Gallen

Interpunkt G.m.b.H., in Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 823, 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Allfällige unbekannte Gläubiger mit unbekanntem Wohnort werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR von der Auflösung der Interpunkt G.m.b.H. in Basel in Kenntnis gesetzt und aufgefordert, ihre Ansprüche dem Liquidator mit Einzelunterschrift der Interpunkt G.m.b.H. in Liq. Basel, Herrn Emil Zbinden, Dammkirchstrasse 76, 4056 Basel, anzumelden. (A 96¹)

4059 Basel, den 23. Januar 1975 Interpunkt G.m.b.H. in Liq.

Mischgutwerke Zürich AG in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Anlässlich der ordentlichen Generalversammlung vom 21. Januar 1975 wurde die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Zu Liquidatoren wurden die Mitglieder des Verwaltungsrates ernannt. Die Liquidation wird unter der Firma Mischgutwerke Zürich AG in Liq., Zürich durchgeführt.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen bis spätestens 10. März 1975 bei der Mischgutwerke Zürich AG in Liq., Eggbühlstrasse 36, 8000 Zürich, anzumelden. (A 83¹)

8000 Zürich, den 22. Januar 1975 Die Liquidatoren

Société du battoir de Chevroix en liquidation, à Chevroix

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 913, 742 et 745 CO

Deuxième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 9 août 1974, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit jusqu'au 10 mars 1975 au siège de la société, à Chevroix. (A 73¹)

1531 Chevroix, le 17 janvier 1975

Les liquidateurs

Ponçage S.à.r.l., Les Cullayes

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 823, 742 et 745 CO

Première publication

Selon décision de l'assemblée générale extraordinaire du 3 juillet 1974, la société Ponçage S. à r. l., aux Cullayes, est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances auprès du liquidateur, Maurice Décosterd, Les Cullayes (Vaud), un mois au plus tard après la troisième publication. (A 102¹)

1099 Les Cullayes, le 28 janvier 1975

Le liquidateur:
Maurice Décosterd

Prochimica SA, Zug

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 4 novembre 1974 la dissolution de la société et son entrée en liquidation a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans les 30 jours après la 3^e publication par écrit et accompagnées des pièces justificatives en main du liquidateur Monsieur Jean-Daniel Simon, p. a. Fiduciaire Victor Fischer & Cie, 6, rue du Nant, Case postale 280, 1211 Genève 6. (A 90¹)

1211 Genève, le 23 janvier 1975

Le liquidateur

Menuiserie Monney SA, Carouge

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision du 24 janvier 1975, la société Menuiserie Monney SA, dont le siège est à Carouge, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 28 février 1975, en mains du liquidateur, Monsieur Marcel Oberholzer, à Genève, 6, rue de Saussure. (A 97¹)

1204 Genève, le 24 janvier 1975

Le liquidateur

Société du Battoir à Grains de Goumoens-la-Ville Société Coopérative en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 913, 742 et 745 CO

Première publication

Suivant décision de son assemblée générale extraordinaire du 28 février 1974, la société a décidé sa dissolution.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 28 février 1975 à MM. André Bezençon, Edouard Jaquier et André Logoz, tous domiciliés à Goumoens-la-Ville, liquidateurs de la société. (A 100¹)

1399 Goumoens-la-Ville, le 23 janvier 1975

Les liquidateurs

Sporting Bowling SA en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 27 décembre 1974 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation avec effet au 1^{er} janvier 1975.

Conformément aux dispositions légales, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, d'ici au 28 février 1975, auprès de la liquidatrice, savoir la Société Anonyme Fiduciaire Suisse, avenue Tissot 13, 1001 Lausanne. (A 91¹)

1001 Lausanne, le 20 janvier 1975

La liquidatrice:
Société Anonyme Fiduciaire
Suisse

S.I. Tolorama en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Conformément aux articles 742 et 745 du Code des obligations, par décision de son assemblée générale extraordinaire du 27 décembre 1974, la dissolution de la société a été décidée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire leurs réclamations selon l'article 742 du Code des obligations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Tolochenaz. (A 82¹)

1110 Morges, le 23 janvier 1975

Le liquidateur

Globefinishing Mills SA, Chiasso

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

L'Assemblea generale straordinaria degli azionisti della Globefinishing Mills S.A. del 17 gennaio 1975, ha deciso la messa in liquidazione della società.

I creditori sono pertanto diffidati a notificare i loro crediti entro il 31 marzo 1975 alla società, Via Motta 18, Chiasso. (A 81¹)

6830 Chiasso, il 21 gennaio 1975

Il liquidatore:
p. Globefinishing Mills S.A.
in liquidazione:
Marco Celoria

Vaxoil SA in liquidazione, Chiasso

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

L'Assemblea generale straordinaria degli azionisti della Vaxoil S.A. del 17 gennaio 1975 ha deciso la messa in liquidazione della società.

I creditori sono pertanto diffidati a notificare i loro crediti entro il 31 marzo 1975 alla società, Via Motta 18, Chiasso. (A 80¹)

6830 Chiasso, il 21 gennaio 1975

Il liquidatore:
p. Vaxoil S.A. in liquidazione:
Marco Celoria

Campia SA, in Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 2 gennaio 1975 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle Obbligazioni entro 6 mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società Fidinam SA, via Pioda 14, Lugano. (A 104¹)

6900 Lugano, il 27 gennaio 1975

Il liquidatore:
Fidinam SA, Fiduciaria
Via Pioda 14, Lugano

Immobiliare Sant'Emilia SA, in Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 19 dicembre 1974 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle Obbligazioni entro 6 mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società Fidinam SA, via Pioda 14, Lugano. (A 105¹)

6900 Lugano, il 27 gennaio 1975

Il liquidatore:
Fidinam SA, Fiduciaria
Via Pioda 14, Lugano

Desunt SA, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 28 gennaio 1975, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle Obbligazioni, entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo del liquidatore: avv. dott. Renzo Rezzonico, Piazza Dante 8, Lugano. (A 103¹)

6901 Lugano, il 28 gennaio 1975

Avv. dott. Renzo Rezzonico

Testamentseröffnung

(Art. 558 Abs. 2 ZGB)

Am 11. November 1974 ist Herr Fritz Ramseier, geb. 24. Mai 1906, von Signau BE, wohnhaft gewesen in Kreuzlingen, gestorben. Der Erblasser hat eine eigenhändige letztwillige Verfügung vom 13. Dezember 1953 und einen Erbvertrag vom 8. Juni 1962 hinterlassen. In diesen Verfügungen von Todes wegen wird die gesetzliche Erbfolge ausgeschlossen und das Nachlassvermögen eingesetzten Erben zugewendet.

Die gesetzlichen Erben sind die Nachkommen der Grosseltern des Erblassers, nämlich

- die Nachkommen der Grosseltern Karl August und Magdalena Ramseier-Peter
- die Nachkommen der Grosseltern Nikolaus und Barbara Bechtel-Schweizer.

Die unbekannt abwesenden gesetzlichen Erben werden auf die ihnen zustehenden Klagerechte gemäss Art. 519ff. ZGB hingewiesen.

Sofern innert Monatsfrist seit der Publikation keine Einsprache erfolgt, wird nach den Bestimmungen des Art. 559 ZGB die Erbenbescheinigung ausgestellt. (A 101)

8280 Kreuzlingen, den 28. Januar 1975

Notariat Kreuzlingen

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Struktur des schweizerischen Aussenhandels
im Dezember 1974

In einer Mitteilung der Eidg. Oberzolldirektion werden die Totalzahlen des schweizerischen Aussenhandels im Dezember 1974 – verglichen mit jenen des Vormonats und des Dezembers 1973 – bekanntgegeben.

	Einfuhr		Ausfuhr		Passivsaldo	Ausfuhrwert in % des Einfuhrwertes
	in 1000 Tonnen	Mio Fr.	in 1000 Tonnen	Mio Fr.	Mio Fr.	
Dez. 1973 /	2 804,1	3 082,5	309,0	2 686,9	395,6	87,2
Nov. 1974 /	2 754,3	3 363,8	337,5	3 163,7	200,1	94,1
Dez. 1974 /	2 567,9	3 160,7	263,1	2 857,5	303,2	90,4
Jan.–Dez. 1973 /	37 234,9	36 588,6	3 607,2	29 948,3	6 640,3	81,9
Jan.–Dez. 1974 /	34 848,7	42 929,4	4 013,7	35 353,1	7 576,3	82,4

Einfuhr
Im Vergleich zum Dezember 1973 hat sich die Einfuhr von Rohstoffen und Halbfabrikaten (insgesamt 1354,0 Mio Fr.) sowie Konsumgütern (975,5 Mio) dem Werte nach um 10,2 und 7,8% erhöht; nach Abzug der Teuerung von 17,1 bzw. 9,0% ergibt sich real eine Abnahme um 5,8 bzw. 1,1%. Die Bezüge von Investitionsgütern (532,9 Mio) sind nominal um 7,5% und real um 14,8% gesunken. Die wertmässige Verminderung der Energieträgerimporte (298,3 Mio Fr.) um 20,0% ist die Folge rückläufiger Preise (-19,4%).

Ueber dem entsprechenden Vorjahreswert liegen namentlich die Zufuhren von Edelmetallen sowie Edel- und Schmucksteinen für die Industrie (+54,1 Mio Fr.), chemischen Grundstoffen und Verbindungen (+49,5 Mio), Lebensmitteln (+25,1 Mio), Bijouterie und Edelmetallwaren (+20,7 Mio), Papier und Karton (+14,4 Mio), nichtelektrischen Maschinen (+14,4 Mio), Eisen und Stahl (+11,7 Mio), Pharmazeutika (+11,4 Mio) und Buntmetallen (+8,3 Mio).

Ein Wertrückgang ist demgegenüber bei den Käufen von Erdöl und Destillaten (-79,8 Mio), Luftfahrzeugen (-62,5 Mio), forstwirtschaftlichen Produkten (-14,2 Mio), Cars und Lastwagen (-11,0 Mio), Personenaufomotoren (-10,4 Mio) und Kunststoffwaren (9,2 Mio Fr.) zu verzeichnen.

	Einfuhrwerte		Ausfuhrwerte	
	Dez. 1973	Nov. 1974	Dez. 1974	Dez. 1973
Land- und forstwirtschaftliche Produkte	508,1	519,1	520,4	
davon:				
Ausgangsstoffe für Landwirtschaft und Industrie	85,2	84,2	88,7	
Lebensmittel	284,4	324,4	309,5	
Rohstoffe	26,2	19,9	31,9	
Getränke	48,1	39,6	42,0	
Forstwirtschaftliche Produkte (ohne Brennholz)	45,9	35,1	31,7	
Energieträger	373,0	309,4	298,3	
davon:				
Erdöl und Destillate	362,7	293,8	282,9	
Textilien und Bekleidung	258,8	300,5	259,4	
davon:				
Spinnstoffe	43,1	37,1	38,7	
Garne	24,1	22,5	20,5	
Gewebe	38,9	45,4	40,8	
Bekleidung und Wäsche	84,0	117,2	88,2	
Schuhe	20,0	22,5	21,2	
Papier und Papierwaren	97,1	131,6	119,7	
davon:				
Ausgangsstoffe	17,0	24,0	20,7	
Papier und Karton	37,0	55,2	51,4	
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften	29,5	36,0	33,3	
Häute, Leder, Kautschuk, Kunststoffe	98,4	110,2	89,8	
davon:				
Häute, Felle, Leder	18,7	23,4	17,7	
Kautschuk	28,6	37,3	30,2	
Kunststoffwaren	51,1	49,5	41,9	
Chemikalien und verwandte Produkte	288,3	391,0	360,3	
davon:				
Grundstoffe und Verbindungen	181,5	256,8	231,0	
Pharmazeutika	27,1	37,0	38,5	
Baustoffe (ohne Holz), Keramik, Glas	60,7	74,0	62,8	
Metalle und Metallwaren	350,8	424,0	369,6	
davon:				
Eisen und Stahl	151,6	188,8	163,3	
Nichteisenmetalle	63,1	87,7	71,4	
Metallwaren	136,3	147,5	135,0	
Maschinen	517,6	547,7	536,8	
davon:				
Nichtelektrische Maschinen	275,4	272,8	289,8	
Elektrische Maschinen und Apparate	242,2	274,8	247,0	
Fahrzeuge	261,5	203,8	178,6	
davon:				
Personenautomobile	105,6	116,9	95,2	
Cars, Lastwagen, Spezialautomobile	48,1	40,3	37,1	
Luftfahrzeuge	75,5	17,4	13,0	
Feinmech. u. optische Geräte, Uhren und Bijouterie	160,1	218,8	244,4	
davon:				
Optische Geräte	27,6	32,4	31,4	
Feinmechanische Geräte	27,3	28,0	28,0	
Edelmetalle sowie Edel- u. Schmucksteine für die Industrie	53,5	85,1	107,6	
Bijouterie und Edelmetallwaren	28,4	37,4	49,1	
Verschiedene übrige Waren	108,0	133,8	120,5	
davon:				
Möbel und Kleintischlerwaren	49,6	50,2	49,0	

Ausfuhr

Die Ausfuhr von Investitionsgütern (insgesamt 1130,8 Mio Fr.) hat sich wertmässig um 14,8% erhöht; infolge der Teuerung von 7,8% beträgt die reale Zunahme jedoch nur 6,5%. Die Lieferungen von Rohstoffen und Halbfabrikaten (1012,8 Mio) weisen zwar einen um 5,9% höheren Wert auf, real sind sie indessen um 7,7% gesunken. Nominal und real um 4,1 bzw. 14,2% vermindert haben sich die Verkäufe von Konsumgütern (707,5 Mio Fr.). Die Preisteigerung beläuft sich bei den Rohstoffen und Halbfabrikaten auf 14,8% und bei den Konsumgütern auf 11,8%.

Die Metallindustrie hat ihren Auslandsatz um 143,0 Mio Fr. oder 9,3% ausgeweitet, was hauptsächlich von den Sendungen von nichtelektrischen Maschinen (+110,7 Mio Fr.) sowie elektrischen Maschinen und Apparaten (+23,7 Mio) herrührt; einen Rückgang weisen die Uhrenexporte auf (-24,0 Mio). An der Versanderhöhung der chemischen Industrie (+22,4 Mio oder 4,6%) partizipieren fast ausschliesslich gewerbliche Chemikalien (+45,2 Mio), wogegen die Verkäufe von Farbstoffen abgenommen haben (-25,1 Mio). Die Ausfuhr von Textilien und Bekleidung liegt unter dem Vorjahreswert (-18,1 Mio oder 8,3%), wobei namentlich der Absatz von Chemiefasergarnen, Chemiefasern, Baumwollgeweben und Wollgarnen eine Einbusse erlitten hat. Die Exportabnahme von Nahrungs- und Genussmitteln (-26,6 Mio oder 22,8%) beruht auf der geringeren Nachfrage nach Tabakfabrikaten (-15,8 Mio) und Käse (-7,6 Mio Fr.).

Auslandsatz der Hauptindustrien

	Ausfuhrwerte		
	Dez. 1973	Nov. 1974	Dez. 1974
in Mio Fr.			
Metallindustrie	1535,1	1705,4	1678,1
davon:			
Nichtelektrische Maschinen	665,6	685,0	776,3
Elektrische Maschinen und Apparate	251,0	272,3	274,7
Optische und feinmechanische Geräte	89,1	107,1	101,1
Uhren	322,7	383,5	298,7
Aluminium	22,7	31,0	27,3
Chemische Industrie	492,3	624,5	514,7
davon:			
Farbstoffe usw.	112,4	129,9	87,3
Pharmazeutika	109,6	145,0	111,2
Kosmetika und Parfümerien	4,9	5,5	5,5
Chemikalien, andere	265,4	343,9	310,6
Textilien und Bekleidung	217,4	258,1	199,3
davon:			
Chemiefasern	7,6	7,1	4,3
Garne aus Chemiefasern	42,3	43,8	34,5
Gewebe aus Chemiefasern	27,5	29,9	27,3
Gewebe aus Seide	2,0	1,9	1,5
Wollgarne	5,0	3,5	2,8
Wollgewebe	3,6	3,3	2,8
Baumwollgarne	8,7	13,4	9,8
Baumwollgewebe	34,4	35,5	31,5
Stückereien	14,6	16,0	15,0
Textile Bodenbeläge	3,5	4,3	3,8
Wirk- und Strickwaren	18,3	24,8	20,6
Bekleidungs- und Konfektionswaren	16,1	29,2	16,4
Schuhe	4,9	8,2	4,0
Nahrungs- und Genussmittel	116,9	118,8	90,3
davon:			
Käse	36,6	35,9	29,0
Milchkonserven, Kindermehl	3,0	2,4	2,7
Schokolade	9,0	10,6	7,4
Suppen, Bouillon	6,9	6,7	7,6
Tabakfabrikate	32,5	21,8	16,7
Bücher, Zeitungen	19,9	26,3	20,9
Geografische Verteilung			
Im Vergleich zum Dezember 1973 hat sich die Einfuhr aus der EWG um 26,9 Mio Fr. oder 1,3% vermindert; gesunken sind insbesondere die Eideckungen in den Niederlanden (-35,0 Mio Fr.) und der Bundesrepublik Deutschland (-16,1 Mio), wogegen jene in Grossbritannien (+22,2 Mio) und Belgien-Luxemburg (+10,3 Mio) zugenommen haben. Die Bezüge aus der EFTA sind um 3,2 Mio Fr. oder 1,2% gestiegen, wobei grösseren Käufen in Norwegen und Schweden geringere Zufuhren aus Oesterreich gegenüberstehen. Von den übrigen europäischen Staaten verzeichnen vor allem Spanien (+11,7 Mio), die Sowjetunion (+9,6 Mio) und die Tschechoslowakei (+7,2 Mio) höhere Umsätze in der Schweiz. Die Importe aus Uebersee übertreffen den entsprechenden Vorjahreswert um 68,1 Mio Fr. oder 11,5%, wozu in erster Linie die Bezüge aus den USA (+25,8 Mio), Saudi-Arabien (+24,4 Mio) und Japan (+17,2 Mio Fr.) beigetragen haben.			
Innert Jahresfrist hat die Ausfuhr nach der EWG um 15,9 Mio Fr. oder 1,4% abgenommen, was hauptsächlich von den Sendungen nach Italien (-44,0 Mio Fr.) und Grossbritannien (-14,3 Mio) herrührt; erhöht haben sich indessen die Verkäufe nach der Bundesrepublik Deutschland (+25,9 Mio) und Frankreich (+14,1 Mio). Die Exportsteigerung nach der EFTA (56,3 Mio oder 18,0%) betrifft vornehmlich Oesterreich (+27,7 Mio), Schweden (+18,4 Mio) und Finnland (+12,5 Mio). Im Bereich der übrigen europäischen Staaten ist namentlich auf die vermehrten Lieferungen nach der Sowjetunion (+23,4 Mio), Jugoslawien (+19,7 Mio) und Polen (+15,6 Mio) hinzuweisen. Der Versand nach Uebersee hat sich um 70,3 Mio Fr. oder 7,7% verstärkt; vergrössert haben sich die Ausfuhren nach dem Iran (+26,7 Mio), Saudi-Arabien (+19,7 Mio), Israel (+17,2 Mio) und Südafrika (+13,7 Mio), während die Exporte nach Japan (-27,8 Mio) und den USA (-25,8 Mio Fr.) namhaft zurückgegangen sind.			
In der Berichtsperiode schliesst der Warenaustausch mit der EWG mit einem um 11,0 Mio oder 1,1% verminderten Handelsbilanzdefizit von 970,4 Mio Fr. Gesunken ist das Passivum im Handel mit der Bundesrepublik Deutschland (-42,0 Mio), den Niederlanden (-37,4 Mio) und Frankreich (-13,5 Mio), gestiegen dagegen jenes mit Italien (+37,5 Mio); der im Dezember 1973 aktive Verkehr (27,9 Mio) mit Grossbritannien verzeichnet nunmehr ein Defizit von 8,6 Mio Fr. Der Exportüberschuss mit den EFTA-Staaten hat innert Jahresfrist von 37,0 auf 90,1 Mio Fr. zugenommen, was vom erhöhten Aktivum mit Oesterreich (+32,8 Mio) und Finnland (+11,8 Mio) sowie vom geringeren Passivsaldo mit Schweden (-14,6 Mio) herrührt. Aus dem Güterverkehr mit Uebersee resultiert ein Aktivum von 322,5 Mio Fr. (Dezember 1973: 320,3 Mio). Einer Zunahme des Ausfuhrüberschusses mit dem Iran (+25,5 Mio), Israel (+17,8 Mio) und Südafrika (+10,0 Mio) steht ein Rückgang des Aktivsalos im Handel mit Japan (-45,0 Mio) und Hongkong (-14,6 Mio Fr.) gegenüber. Der Warenaustausch mit den USA weist ein um 51,6 Mio Fr. vergrössertes Defizit auf.			

Wichtige Handelspartner

	Einfuhr					
	Dez. 1973	Nov. 1974	Dez. 1974	Dez. 1973	Dez. 1974	
	in Mio Fr.			in % der Ge- samteinfuhr		
BR Deutschland	893,9	959,6	877,8	29,0	27,8	
Frankreich	446,3	434,0	446,9	14,5	14,1	
Italien	279,1	291,0	272,6	9,1	8,6	
Niederlande	165,1	150,5	130,1	5,4	4,1	
Belgien-Luxemburg	98,5	113,6	108,8	3,2	3,4	
Total	1882,9	1948,7	1836,2	61,1	58,1	
Grossbritannien	151,9	196,6	174,1	4,9	5,5	
Dänemark	42,5	38,5	38,3	1,4	1,2	
Total	194,4	235,1	212,4	6,3	6,7	
Irland	5,9	7,0	7,6	0,2	0,2	
EWG	Total	2083,1	2190,9	2056,2	67,6	65,1
Oesterreich	142,9	168,1	137,8	4,6	4,4	
Norwegen	11,5	18,8	15,6	0,4	0,5	
Schweden	86,9	113,3	90,7	2,8	2,9	
Portugal	12,9	13,7	13,7	0,4	0,4	
Finnland	18,4	22,4	19,1	0,6	0,6	
Island	2,5	2,3	1,4	0,1	0	
EFTA	Total	275,1	338,5	278,3	8,9	8,8
Spanien	40,0	51,7	51,7	1,3	1,6	
Polen	9,1	9,5	7,2	0,3	0,2	
Tschechoslowakei	13,1	27,6	20,3	0,4	0,6	
Sowjetunion	19,1	22,3	28,7	0,6	0,9	
Jugoslawien	12,6	8,4	8,0	0,4	0,3	
Europa	Total	2487,8	2696,7	2497,9	80,7	79,0
Südafrika	4,9	4,3	8,6	0,2	0,3	
Israel	10,8	11,9	10,2	0,3	0,3	
Saudi-Arabien	7,6	6,6	32,0	0,2	1,0	
Iran	6,5	7,4	7,7	0,2	0,2	
Hongkong	12,5	18,5	17,2	0,4	0,5	
Japan	58,5	98,3	75,7	1,9	2,4	
Kanada	17,1	27,5	16,2	0,6	0,5	
USA	240,4	213,0	266,2	7,8	8,4	
Brasilien	12,1	13,8	11,1	0,4	0,4	
Uebersee	Total	594,7	667,1	662,8	19,3	21,0
Ausfuhr						
	Dez. 1973	Nov. 1974	Dez. 1974	Dez. 1973	Dez. 1974	
	in Mio Fr.			in % der Ge- samtausfuhr		
BR Deutschland	319,2	401,7	345,1	11,9	12,1	
Frankreich	224,4	254,9	238,5	8,4	8,3	
Italien	215,3	219,4	171,3	8,0	6,0	
Niederlande	64,9	80,2	67,3	2,4	2,4	
Belgien-Luxemburg	50,3	63,9	58,0	1,9	2,0	
Total	874,1	1020,1	880,3	32,5	30,8	
Grossbritannien	179,8	211,0	165,5	6,7	5,8	
Dänemark	43,5	44,3	35,5	1,6	1,2	
Total	223,3	255,3	201,0	8,3	7,0	
Irland	4,3	6,6	4,5	0,2	0,2	
EWG	Total	1101,7	1282,0	1085,8	41,0	38,0
Oesterreich	148,7	237,0	176,4	5,5	6,2	
Norwegen	27,8	37,1	32,4	1,0	1,1	
Schweden	71,9	109,3	90,3	2,7	3,2	
Portugal	35,6	39,9	28,9	1,3	1,0	
Finnland	27,1	39,9	39,6	1,0	1,4	
Island	1,0	1,1	0,8	0	0	
EFTA	Total	312,1	464,3	368,4	11,6	12,9
Spanien	81,8	91,5	72,4	3,0	2,5	
Polen	42,4	27,1	58,0	1,6	2,0	
Tschechoslowakei	32,1	33,4	33,3	1,2	1,2	
Sowjetunion	35,1	44,5	58,5	1,3	2,0	
Jugoslawien	43,0	59,0	62,7	1,6	2,2	
Europa	Total	1771,9	2120,2	1872,2	65,9	65,5
Südafrika	34,1	43,3	47,8	1,3	1,7	
Israel	16,8	25,0	34,0	0,6	1,2	
Saudi-Arabien	13,6	23,2	33,3	0,5	1,2	
Iran	45,5	54,6	72,2	1,7	2,5	
Hongkong	54,7	50,2	44,8	2,0	1,6	
Japan	121,3	107,9	93,5	4,5	3,3	
Kanada	26,9	34,4	27,8	1,0	1,0	
USA	212,2	229,3	186,4	7,9	6,5	
Brasilien	50,0	50,9	41,0	1,9	1,4	
Uebersee	Total	915,0	1043,5	985,3	34,1	34,5
(z)						
Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern						
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne						

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne



Gemeinde ASCONA

(Republik und Kanton Tessin)

8³/₄ %

Anleihe 1975–1985 von Fr. 4 000 000

Der Ertrag der Anleihe dient zur Finanzierung von Infrastrukturaufgaben.

Dauer: längstens 10 Jahre

Titel und Coupons

Inhaberoptionen zu je Fr. 1000.— und Fr. 5000.— nominal mit Jahrescoupons per 18. Februar.

Tilgung

Ab 1976 bis 1984 durch jährliche Rückzahlungen von Fr. 200 000.— nominal und am 18. Februar 1985 durch eine Rückzahlung von Fr. 2 200 000.— nominal.

Ausgabepreis

100% netto

Zeichnungsfrist: 31. Januar bis 7. Februar 1975, mittags
Liberierung: 18. Februar 1975

BANQUE GUTZWILLER, KURZ, BÜNGENER S.A.

BANK IN HUTTWIL
BANK IN INS
BANK IN LANGENTHAL
BANK IN LANGNAU
BANK NEUMÜNSTERE. GUTZWILLER & CIE
NEUE BANK, SUCCURSALE DI
CHIASSO
SPAR- UND LEIHKASSE SCHAFFHAUSEN
VOLKSBANK WILLISAU AG

Kanton Aargau

8%

Anleihe 1975–87 von Fr. 40 000 000

Die Anleihe ist bestimmt für die Finanzierung staatlicher Hoch- und Tiefbauten und die Ausrichtung von Investitionsbeiträgen.

Anleihebedingungen:

Laufzeit: 12/10 Jahre
Inhabertitel: von Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000 nominal
Kotierung: an den Börsen von Basel und Zürich
Emissionspreis: 101,50 %
Zeichnungsfrist: 31. Januar bis 6. Februar 1975, mittags
Liberierung: per 20. Februar 1975

AARGAUSCHE KANTONALBANK
VERBAND SCHWEIZERISCHER KANTONALBANKEN
KARTELL SCHWEIZERISCHER BANKEN

Bank in Langnau

Ordentliche Generalversammlung

Samstag, den 8. Februar 1975, 14.15 Uhr, im Hotel Hirschen, Langnau

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Vorlage und Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1974.
3. Déchargeerteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Umfrage.

Wir laden die Genossenschafter zu dieser Versammlung höflich ein.

Am Eingang des Versammlungslokals ist die Stimmkarte vorzuweisen.
Die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen zur Einsicht der Genossenschafter am Hauptsitz in Langnau auf.

Langnau, den 21. Januar 1975

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: M. Lauterburg

BANK IN MENZIKEN

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 17. Februar 1975, 16.30 Uhr, im Gemeindesaal, Menziken

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1974, Entlastung der Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen.
4. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes liegen bei unserem Hauptsitz in Menziken und unseren Agenturen zur Einsichtnahme auf.

Wir laden die Aktionäre zur Teilnahme an der Generalversammlung freundlich ein. Die Eintrittskarten sind bis spätestens am 14. Februar 1975 bei der Bank zu bestellen.

Am Tage der Generalversammlung können aus organisatorischen Gründen keine Eintrittskarten mehr abgegeben werden.

Der Verwaltungsrat

BANK IN HUTTWIL

Gegründet 1876

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 19. Februar 1975, 18.00 Uhr, im Hotel «Mohren» in Huttwil.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1974.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen.
5. Umfrage.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1974, enthaltend die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, den Bericht der Kontrollstelle und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen vom 5. Februar 1975 an in den Büros unserer Bank zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung sind bis Dienstagabend, den 18. Februar 1975, 17 Uhr, gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz an unseren Schaltern erhältlich. Aus organisatorischen Gründen können am Tage der Generalversammlung keine Eintrittskarten mehr abgegeben werden.

4950 Huttwil, den 13. Januar 1975

Der Verwaltungsrat

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt
unentgeltlich die Zusendung einer Probenummer
der Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft»

AGA AKTIEBOLAG, Lidingö (Schweden)

9% Anleihe 1975–1987 von 30 000 000 Schweizer Franken

Die Gesellschaft Die AGA Aktiebolag ist ein internationaler Konzern mit Tochtergesellschaften in 27 Ländern und einer Verkaufstätigkeit in weiteren 50 Ländern. Sie umfasst folgende Betriebsbereiche: Herstellung von industriellen und medizinischen Gasen, Schweistechnik, Batterien, Heizungs- und Sanitärsektor und Elektronik.

Anleihebedingungen

Laufzeit: Längstens 12 Jahre; Tilgungen durch Rückkäufe ab 1981, sofern die Kurse 100 % nicht übersteigen.
Emissionspreis: 101 %
Stückelung: Inhaberoptionen zu je sFr. 5000.—
Steuern: Die Zinsen sind frei von Quellensteuern.
Zeichnungsfrist: Vom 31. Januar bis 5. Februar 1975.
Liberierung: 20. Februar 1975.
Kotierung: An den Börsen von Zürich, Basel und Genf vorgesehen.

Die unterzeichneten Banken nehmen Zeichnungen spesenfrei entgegen und halten Prospekte und Zeichnungsscheine zur Verfügung der Interessenten.

Nordfinanz-Bank Zürich
Banco di Roma per la Svizzera
Bank- und Finanz-Institut AG
Clariden Bank
Crédit Lyonnais (Agence de Genève)
Gewerbebank Baden
Handwerkerbank Basel
Hypothekar- und Handelsbank Winterthur
Kreditbank (Suisse) SA
Lloyds Bank International Ltd.
Maerki, Baumann & Co. AG
Rüegg Bank AG

Einsenden an eine der nachstehenden Adressen:

Nordfinanz-Bank Zürich, Postfach, 8022 Zürich
Banco di Roma per la Svizzera, Casella postale, 6901 Lugano
Bank- und Finanz-Institut AG, Postfach, 8022 Zürich
Clariden Bank, Postfach, 8022 Zürich
Crédit Lyonnais, Case postale, 1211 Genève 11
Gewerbebank Baden, Postfach, 5401 Baden
Handwerkerbank Basel, Postfach, 4001 Basel
Hypothekar- und Handelsbank Winterthur, Postfach, 8401 Winterthur
Kreditbank (Suisse) SA, Case postale, 1211 Genève 11
Lloyds Bank International Ltd., Postfach, 8022 Zürich
Maerki, Baumann & Co. AG, Postfach, 8022 Zürich
Rüegg Bank AG, Postfach, 8022 Zürich

Gegen Einsendung dieses Talons senden wir Ihnen den Emissionsprospekt sowie einen Zeichnungsschein.

Name:

Firma:

Strasse:

PLZ/Ort:

Zuckerfabrik + Raffinerie Aarberg AG**Dividende 1973/74**

Die Dividende für das Geschäftsjahr 1973/74 ist von der Generalversammlung pro Aktie von Fr. 500.— wie folgt festgesetzt worden:

Bruttodividende 5%	Fr. 25.—
J. 30% Verrechnungssteuer	Fr. 7.50
Netto pro Coupon Nr. 9	Fr. 17.50

Einzugsstellen sind die Amsternsparmiskasse Aarberg in Aarberg und alle Niederlassungen der Kantonalbank von Bern.

Société Genevoise d'Instruments de Physique

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 3 mars 1975, à 11 h., au siège social, 8, rue des Vieux-Grenadiers, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1973/1974.
2. Rapport de l'office de contrôle.
3. Approbation des comptes. Décharge à donner au conseil d'administration pour sa gestion.
4. Décision concernant le résultat de l'exercice.
5. Nomination d'un administrateur.
6. Nomination de l'office de contrôle et fixation de sa rémunération.

Messieurs les actionnaires, propriétaires d'actions au porteur, qui désirent prendre part à l'assemblée, devront déposer leurs titres jusqu'au jeudi 27 février 1975 à midi, dans les banques suivantes:

MM. Pictet & Cie, Genève
MM. Lombard, Odier & Cie, Genève
Société de Banque Suisse, Genève
Union de Banques Suisses, Genève
Crédit Suisse, Genève
et leurs succursales et agences en Suisse

Le rapport annuel sera à leur disposition dès le 17 février 1975, au siège de la société, rue des Vieux-Grenadiers 8, à Genève.

Messieurs les actionnaires, propriétaires d'actions nominatives, inscrits à la date du 7 février 1975 dans le registre des actions, seront convoqués par lettre recommandée expédiée à leur dernière adresse, et recevront en outre un rapport annuel par courrier séparé.

Les transferts des actions nominatives sont bloqués du 8 février 1975 au 3 mars 1975.

Le conseil d'administration

Pariflat SA, Fribourg

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 17 février 1975, à 10 h. 30, dans les locaux de la Société fiduciaire Fidusa, société anonyme, Madeleine 33 b, 1800 Vevey,

avec l'ordre du jour suivant: Statutaire.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de gestion et le rapport de l'office de contrôle sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Les cartes d'admission seront délivrées par l'Union de Banques Suisses à Lausanne contre présentation des titres ou d'un certificat de dépôt.

Le conseil d'administration

Aux porteurs d'obligations**6 ¾ % Emprunt convertible 1973/81****Transworldia Holding SA, Lausanne**

de fr. 2 500 000.— nom.

Ensuite du rachat de plus de 97% de cet emprunt par MM. Darier & Cie, banquiers, Genève, le Crédit Suisse, Lausanne et l'Union de Banques Suisses, Lausanne transfèrent à MM. Darier & Cie l'ensemble des droits et obligations du consortium bancaire vis-à-vis de Transworldia Holding SA. Le Crédit Suisse et l'Union de Banques Suisses se démettent du mandat de domicile officiel de paiement et d'échange pour les obligations et actions Transworldia Holding SA. Les intérêts des obligataires vis-à-vis de la société sont dès maintenant pris en main seulement par MM. Darier & Cie, banquiers à Genève.

Lausanne et Genève, le 31 janvier 1975

Crédit Suisse
Union de Banques Suisses
Messieurs Darier & Cie

Fonsélex

Dividende de l'exercice de 1973/1974 payable le 1^{er} février 1975 par le coupon N° 10 à la Banque Keyser Ullmann en Suisse SA, 12, rue St-Victor, 1206 Genève.

Ce dividende sera de fr. 50.— brut. Il sera payable à raison de fr. 47.70 net pour les résidents étrangers munis d'un affidavit bancaire de non-résidence, et de fr. 35.— net pour les parts détenues par les résidents suisses.

Il a été égaré un carnet d'Epargne du Crédit Suisse Morges, portant le N° 69 311. La personne qui l'aurait trouvé ou qui le détiendrait à quelque titre que ce soit, est sommée d'en donner avis, sans retard, au Crédit Suisse à Morges. A défaut de présentation dans le délai de six mois à dater de la présente publication, le carnet sera annulé, conformément à l'article 90 du Code des obligations.

Inserate im
SHAB haben
Erfolg!

Warenumsatzsteuer — Broschüre

Die neueste Ausgabe enthält auch die neuen, ab 1. Januar 1975 geltenden Strafbestimmungen

Die Broschüre kann gegen Vorzahlung von Fr. 4.— auf unser Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern

Für unseren Auftraggeber, ein führendes Unternehmen im Anlagenbau der Umwelttechnik in der Region Basel, suchen wir einen tüchtigen

Chefbuchhalter

Es werden geboten:

interessante Kaderposition mit Aufstiegsmöglichkeiten, vortreffliche Arbeitsbedingungen, Sozialleistungen.

Anforderungen:

einwandfreier Charakter, Zuverlässigkeit und Initiative, praktische Erfahrung im betrieblichen Rechnungswesen der Baubranche oder Betrieben der industriellen Heizungs- und Klimatechnik oder verwandten Betrieben mittlerer bis grösserer Ordnung. Einfühlungsvermögen in technische Belange sowie Erfahrung im Einkauf wären erwünscht. Eventuell Buchhalterdiplom oder Vordiplom.

Kontaktnahme:

Wenden Sie sich bitte an unseren Herrn E. Flückiger, Telefon 061/41 14 40. Er gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte.

Veritas Treuhand AG, Postfach 69, 4020 Basel

Das ergreifendste Naturwunder
5 Millionen blühender Mandelbäume
unter dem ewig blauen Himmel von
MALLORCA
Eigene Hotels, Schweizer Küche mit spanischen Spezialitäten. Nächste Abflüge:
23. Febr. bis 2. März
2. März bis 9. März
9. März bis 16. März
1 WOCHE Fr. 320.—
aller Inbegriffen
Direktflüge mit Coroneo Superjets ab Zürich, Basel und Genf. Heisse Meereswasserschwimmbäder und viel Sonne, Wärme, Frühling.
Spezialisiert seit 25 Jahren
UNIVERSAL FLUGREISEN BASEL
SUAC AG Steinenbachstrasse 34
Alle Prospekte und Reservierungen:
per Telefon 061 / 22 15 44

Buchhaltungen
Steuersachen Revisionen
Gründungen Geschäftsdomizile
Verwaltungen Inkassos
1963 Eigene Klein-Computer 1975
In Finanzfragen geht man ... zum Vertrauensmann
TREUHAND KRÄHENBÜHL AG
8353 ELGG HINTERGASSE 44
8404 WINTERTHUR FRAUENFELDERSTR. 40
TELEFON 052/47 19 66/67
Mitglied des Schweizerischen Treuhänderverbandes

Zu verkaufen
an günstiger Verkehrslage in Biel/Bienne neuzeitliche
Fabrikliegenschaft
Baujahr 1963
1100 m² überbaute Fläche, Verladerampe, eingeschossig mit Aufstockungsmöglichkeit.
Total 6500 m².
2/3 Fremdfinanzierung zugesichert.
Das Objekt eignet sich ausgezeichnet für jede Art von Fabrikation, als Montage- oder Lagerhalle, oder als Grossraumbüro.
Offerten an Chiffre OFA 6191 Br, Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 5200 Brugg.

MOTEL AGIP
Autobahnkreuz N 1/N 2
4622 Egerkingen/Ottens
Telefon (062) 61 21 21
Wirklich ein ideales Motel für Leute, die geschäftlich oder zum Vergnügen in oder durch die Schweiz reisen.
Konferenzen, Bankette, Seminare.
Am Drehpunkt der schweizerischen Autobahnen.

Manuel de statistique sociale suisse

Ce supplément no 85 est une récapitulation des résultats des statistiques sociales de la Suisse s'étendant jusqu'à la fin de 1971 et faisant suite à une publication qui avait paru en 1932.

Ce manuel peut être obtenu contre versement préalable de fr. 40.— au compte de chèques postaux 30-520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne.

Papier! STOP à la hausse!

J'ai trouvé du papier électrostatique de format A4 à 12 cts la feuille pour ma machine à photocopier. Envoyez-moi un échantillon gratuitement avec votre liste de prix.

Marque de la machine:

- ☐ Format A 4
☐ Rouleau 21 cm large
☐ Rouleau 29,7 cm large

Adresse:

Coupon

à adresser
ROLF MEIER
Chemin de Belmont 2
1008 Prilly
Téléphone
(021) 24 68 31

Hotel Cristallo
Piazza Cioccaro 9
6900 Lugano
Telefon 091 / 2 99 22
modernes Haus — 130 Betten — alle Zimmer mit Radio und Telefon.
Direkt im Zentrum (an der Funiculare stazione Centro) (Fussgängerzone — Autolärmfrei).
1 Minute vom Bahnhof und See — Autosilo in nächster — Nähe Spezialpreise für reisende Kaufleute.
Zimmer/Frühstück Fr. 27.—, mit Bad oder Dusche, WC Fr. 33.—, alles inbegriffen.

Buchhaltungs- und Steuerprobleme ? ?
Es macht sich bezahlt, die «notwendigen Uebeln» vom Spezialisten besorgen zu lassen und damit sich selber für produktive Aufgaben freizumachen!
Treuhandbüro N. Oggier & Co.
4053 Basel, Delsbergerallee 3
Telefon 061 / 34 11 55